

# G D A Ń S K I

## D Z I E N N I K W O J E W Ó D Z K I

Nr 17

### T R E Ś Ć

#### DZIAŁ URZĘDOWY

	Str.
Poz. 158. Rozporządzenie Wojewody Gdańskiego z dnia 19 sierpnia 1948 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa przy korzystaniu z śródlądowych wód publicznych i prywatnych . . . . .	396
Poz. 159. Zarządzenie Wojewody Gdańskiego z dnia 14 lipca 1948 r. w sprawie urzędowego uznawania ogierów (Nr Rol. PRZ IV—5/6/816). . . . .	397
Poz. 160. Zarządzenie Wojewody Gdańskiego z dnia 17 sierpnia 1948 r. w sprawie przekazania Prezydentowi m. Elbląga funkcji władz powiatowych rządowej administracji ogólnej (Nr O. Org. I—4/36/48) . . . . .	398
Poz. 161. Zarządzenie Wojewody Gdańskiego z dnia 17 sierpnia 1948 r. w sprawie organizacji i zakresu działania referatów: społeczno-politycznych i administracyjno-prawnych w starostwach powiatowych i zarządach miast wydzielonych Województwa Gdańskiego oraz szczegółowego podziału czynności tych referatów (Nr O. Org. I—4/37/48). . . . .	399
Poz. 162. Zarządzenie Wojewody Gdańskiego z dnia 26 sierpnia 1948 r. w sprawie przekształcenia Okręgowego Urzędu Inwalidzkiego w Gdańsku na Wydział Spraw Inwalidzkich w Urzędzie Wojewódzkim Gdańskim oraz organizacji i zakresu działania tego Wydziału (Nr O. Org. I — 3/32/48). . . . .	401
Poz. 163. Zarządzenie Wojewody Gdańskiego z dnia 26 sierpnia 1948 r. w sprawie przekształcenia obwodowych urzędów inwalidzkich w Gdyni i Starogardzie w referaty spraw inwalidzkich w Zarządzie Miejskim w Gdyni i Starostwie Powiatowym w Starogardzie (Nr O. Org. I—4/39/48). . . . .	403
Poz. 164. Okólnik Wojewody Gdańskiego Nr 7/48 z dnia 30 czerwca 1948 r. w sprawie pomocniczego nadzoru organizacyjno-porządkowego nad urzędami stanu cywilnego (Nr A. C. II/1/14/48). . . . .	404
Poz. 165. Okólnik Wojewody Gdańskiego Nr 20/48 z dnia 20 sierpnia 1948 r. w sprawie wykonania rozporządzenia z dnia 23.III.1948 r. o taryfie opłat za czynności urzędów stanu cywilnego i władz nadzorczych (Nr A. C. II—1/20/48). . . . .	405
Poz. 166. Pismo okólne Wojewody Gdańskiego z dnia 4 sierpnia 1948 r. w sprawie ksiąg kontroli (Nr Insp. I—1—a/48). . . . .	406
Poz. 167. Pismo okólne Wojewody Gdańskiego z dnia 10 sierpnia 1948 r. w sprawie wytycznych dla referentów (inspektorów) do spraw zakładów i urządzeń użyteczności publicznej w Wojew. Wydziale Odbudowy (Nr Odb. 5—2/5/48). . . . .	406
Poz. 168. Pismo Okólne Wojewody Gdańskiego z dnia 12 sierpnia 1948 r. w sprawie pobierania opłat w postępowaniu przed Wojewódzką Komisją Lokalową (Nr SKW II—0—53) . . . . .	407
Poz. 169. Pismo okólne Urzędu Wojewódzkiego Gdańskiego z dnia 6 sierpnia 1948 r. w sprawie zagubionej pieczęci okrągłej w Starostwie Powiatowym w Brzesku (Nr O. Org. I—1/21/48). . . . .	408
Poz. 170. Obwieszczenie o sprostowaniu błędów . . . . .	408

#### PRZEDRUKI

Poz. 171. Rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 9 grudnia 1947 r. o przywróceniu i ustalaniu urzędowych nazw miejscowości . . . . .	408
Poz. 172. Rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 1 czerwca 1948 r. o przywróceniu i ustalaniu urzędowych nazw miejscowości . . . . .	411

#### DZIAŁ NIEURZĘDOWY

Ogłoszenie Centralnego Zarządu Państwowego Przemysłu Konserwowego w Warszawie z dnia 30 sierpnia 1948 r. o objęciu przez Centralny Zarząd Państwowego Przemysłu Konserwowego w Warszawie przedsiębiorstwa „Rzeźnia i Targowisko Zwierzęce, Spółka z ogr. odp. w Gdyni-Chylonii przy ul. Podgórskiej 111”. . . . .	419
Sprostowanie omyłki drukarskiej . . . . .	419
Zagubione i skradzione dokumenty . . . . .	420



**DZIAŁ URZĘDOWY**

Poz. 158.

**ROZPORZĄDZENIE****WOJEWODY GDAŃSKIEGO**

z dnia 19 sierpnia 1948 r.

w sprawie przepisów bezpieczeństwa przy korzystaniu z śródlądowych wód publicznych i prywatnych.

Na podstawie art. 108 ust. 2 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19.1.1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. z 1936 r. Nr 80, poz. 555) zarządzam co następuje:

**§ 1.**

Dostęp do wód publicznych i prywatnych, a w szczególności korzystanie z kąpeli, jeżdżenie łodziami, motorówkami, kajakami itp., a w zimie jazda na łyżwach, mogą odbywać się tylko w dozwolonych miejscach.

**§ 2.**

Właściciele, dzierżawcy i zarządcy terenów plażowych są obowiązani część wody przy brzegu, przeznaczonej do kąpeli, otoczyć sznurem i oznaczyć kolorowymi pławami.

Wypływanie poza linię pław jest wzbronione.

Zakaz ten nie dotyczy osób, zaopatrzonych w widoczne oznaki (np. specjalne czepki na głowie), wydawane przez upoważnione zrzeszenia sportowe, a stwierdzające umiejętność pływania.

**§ 3.**

Osoby wymienione w par. 2 obowiązane są utrzymywać ratowników umiejących pływać, wyposażonych we właściwy sprzęt, a w szczególności: łódź motorową, czy wiosłową, koła i pasy ratunkowe, apteczkę podręczną.

Ratownicy winni stale przestrzegać, aby osoby kąpiące się nie przekraczały wyznaczonych w tym celu granic terenów.

**§ 4.**

Kierownicy obozów letnich, których uczestnicy korzystają z kąpeli, mają na równi z osobami wymienionymi w par. 2 i 3 obowiązki przestrzegania przepisów niniejszego rozporządzenia.

**§ 5.**

Podawanie i spożywanie na plażach napojów alkoholowych oraz dopuszczanie na plażę osób nietrzeźwych jest wzbronione.

**§ 6.**

Zawodowe wynajmowanie dla celów sportowych lub spacerowych łodzi wiosłowych, żaglowych, motorowych itp. na wodach śródlądowych, dozwolone jest jedynie osobom, posiadającym pisemne zezwolenie właściwej powiatowej władzy administracji ogólnej.

**§ 7.**

Łódź przeznaczona do wynajmowania winna być zgłoszona każdego roku przed rozpoczęciem żeglugi do inspekcji w powiatowej władzy administracji ogólnej. Po uznaniu łodzi za odpowiadającą warunkom bezpieczeństwa, władza wydaje dla poszczególnej jednostki kartę ewidencyjną z okresem ważności na jeden sezon żeglugowy, nadto tabliczkę ewidencyjną, którą umieścić należy wewnątrz łodzi w miejscu widocznym. Każda łódź winna być wewnątrz oznaczona liczbą, wskazującą dopuszczalną dla danej jednostki ilość osób według karty ewidencyjnej. Karta ewidencyjna winna znajdować się stale w miejscu wynajmowania łodzi i być okazywana na żądanie organów nadzorczych.

**§ 8.**

Łódź może być oddana przez wynajmującego do użytku, o ile:

- 1) posiada ważną kartę ewidencyjną,
- 2) odpowiada specjalnym warunkom bezpieczeństwa, przepisany w poszczególnym przypadku w karcie ewidencyjnej,
- 3) nie doznała po ostatniej inspekcji przebudowy lub uszkodzeń, które wpływają na zmniejszenie stanu bezpieczeństwa łodzi.

Powiatowe władze administracji ogólnej obowiązane są przeprowadzać również inspekcje dorywcze dla stwierdzenia, że środki komunikacyjne na wodach odpowiadają warunkom bezpieczeństwa. Wszelkie usterki muszą być natychmiast usuwane.

**§ 9.**

Miejsce postoju łodzi wyznacza powiatowa władza administracji ogólnej i wskazuje je przez ustawienie tabliczek z odpowiednimi napisami. Postój w innych miejscach jest niedozwolony.

Łodzie należy ustawiać w rzędzie obok siebie.

**§ 10.**

Wynajmowanie łodzi żaglowych i motorowych dozwolone jest jedynie wraz z obsługą, posiadającą zezwolenie powiatowej władzy administracji ogólnej na ich prowadzenie.

Oddawanie przez obsługę prowadzenia łodzi jest wzbronione.

Wynajmowanie innych łodzi bez obsługi dozwolone jest jedynie osobom, które wykazują się umiejętnością pływania.

**§ 11.**

Zabronione jest wynajmowanie łodzi:

- 1) dzieciom bez opieki dorosłych,
- 2) osobom nietrzeźwym,
- 3) podczas większej fali, lub silniejszego wiatru oraz od zmroku do świtu,
- 4) większej ilości osób, aniżeli wskazanej w karcie ewidencyjnej.

**§ 12.**

Osoby, trudniące się zawodowo wynajmowaniem łodzi, winny być w stanie trzeźwym.

Osoby zachowujące się w łodzi w sposób wywołujący niebezpieczeństwo, winien wynajmujący wezwać do przybicia do brzegu i opuszczenia łodzi, a w razie grożącego niebezpieczeństwa pośpieszyć w miarę możliwości z natychmiastową pomocą.

Tak wynajmujący jak i osoby korzystające z łodzi, obowiązani są zastosować się niezwłocznie do wszelkich wskazań i zarządzeń organów nadzorczych.

**§ 13.**

Nadzór nad przestrzeganiem postanowień niniejszego rozporządzenia sprawują właściwe powiatowe władze administracji ogólnej.

**§ 14.**

Stały przewóz na wodach publicznych może się odbywać tylko za zezwoleniem władzy wodnej.

Na wodach prywatnych zezwolenie jest wymagane, jeżeli przewóz ma być urządzony w celach zarobkowych.

**§ 15.**

Winni przekroczenia niniejszego rozporządzenia ulegną karze grzywny do zł 25.000,— lub karze aresztu



do 14 dni, albo obu tym karom łącznie na podstawie art. 112 cyt. Rozporządzenia z dnia 19.1.1928 r. i Dekretu z dnia 26.4.1948 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161).

## § 16.

Rozporządzenie niniejsze nie ma zastosowania do wód morskich i łączących się z nimi zatok, zalewów i wód portowych.

## § 17.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

WOJEWODA

w/z (—) mgr A. Gadomski

Wicewojewoda

Poz. 159

**ZARZĄDZENIE**

WOJEWODY GDAŃSKIEGO

z dnia 14 lipca 1948 r.

w sprawie urzędowego uznawania ogierów

(Nr Rol. PRZ IV — 5/6/816)

Zgodnie z ustawą z dnia 13.III. 1934 r. o nadzorze nad hodowlą koni — jednolity tekst ogłoszony obwieszczeniem Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 16. V. 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 154) łącznie z rozporządzeniem Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 18. VI. 1947 r. w sprawie wykonania

ustawy o nadzorze nad hodowlą koni (Dz. U. R. P. Nr 52, poz. 279)

z a r z ą d z a m

przeprowadzenie urzędowego uznawania ogierów na terenie powiatów Województwa Gdańskiego w następujących miejscowościach i terminach:

Dzień	Godzina	Miejscowość	Miejsce przeglądu	Ogierzy mają być doprowadzone z gminy:
10.9.	9.00	miasto Gdańsk	Orunia, plac koło kościoła św. Ignacego	Gdańsk miasto, Oliwa, Siedlice, Orunia, Nowy Port, Wrzeszcz, Sianki, Jelitkowo, Brzeźno i z pow. Gdańsk Wiślinki i Swibno.
10.9.	14.00	miasto Sopot	Sopot, Lecznica Zwierząt	z obwodu miasta Sopot oraz miasto Sopot.
11.9.	10.00	miasto Gdynia	Gdynia, plac za budynkiem Zarządu Miejskiego	Gdynia miasto, Grabówek, Leszczynki, Orłowo miasto, Cisowa, Demplowo, Witomino, Obłuże Stare, Kol. Obłuże, Oksywie, Mały Kack i Chyloma.
14.9.	9.00	Tczew	Plac Targowy	Tczew miasto, Tczew gmina, Godziszewo i Subkowy.
14.9.	15.00	Gniew	Plac Targowy	Gniew miasto, Gniew gmina, Opalenie, Morzeszczyn, Pelplin miasto, Pelplin gmina i Wałichnowy.
15.9.	9.00	Starogard	Plac Targowy	Starogard miasto, Starogard gmina, Bobowo.
15.9.	14.00	Lubichowo	Plac Targowy	Lubichowo, Skórcz miasto, Leśna Jania, Osiek, Osieczna, Piece i Zblewo.
16.9.	8.00	Kościerzyna	Bekoniarnia	Kościerzyna miasto, Kościerzyna gmina, Lipusz, Dziemiany, Nowa Karczma.
16.9.	14.00	Liniewo	Przed Zarządem Gminy	Liniewo, Stara Kiszewa, Pogódki, Skarszewy m. i Skarszewy gm.
17.9.	8.00	Kartuzy	Plac Targowy	Kartuzy miasto, Kartuzy gm., Chmielno, Sianowo, Przodkowo, Banino, Żukowo, Goręczyno.
17.9.	14.00	Klukowa Huta	Plac szkolny	Stężycza, Parchowo, Sulęczyno, Sierakowice, Kamienica Szlach.
18.9.	9.00	Wejherowo	Plac Targowy	Wejherowo m., Wejherowo gm., Luzino, Strzecz, Szemud, Chwaszczyno, Rumia i Kosakowo.
18.9.	14.00	Starzyno	Przed Zarządem Gminy	Puck m., Puck gm., Strzelno, Krokowo, Hel, Wierzchucino.
21.9.	9.00	Lębork	Plac za Rzeźnią Miejską	Lębork m., Lębork gm., Cewice, Rozłazin, Łęczycze, Łabeń, Nowa Wieś.
21.9.	14.00	Wieck	Przed Zarządem Gminy	Gniewino, Chóczewo, Wieck, Łeba.



Dzień	Godzina	Miejscowość	Miejsce przeglądu	Ogierzy mają być doprowadzone z gminy:
22.9.	8.00	Pruszcz	Plac Targowy	Pruszcz m., Pruszcz gmina, Łostowice, Miłocin, Suchy Dąb, Pszczółki i Łęgowo.
22.9.	14.00	Mierzeszyn	Przed Zarządem Gminy	Mierzeszyn, Wielkie Trąbki, Przywidz i Kolbudy.
28.9.	10.00	Kwidzyń	Plac koło Rzeźni Miejskiej	Kwidzyń m., Kwidzyń gm., Mareza, Korzeniowo, Tychnowy, Ryjewo, Sadlinki, Brzegi, Grabowo, Gardeja, Wandowo, Rakowo, Czarne i Brukawa.
29.9.	9.00	Sztum	Plac Targowy	Sztum m., Sztum gm., Mikołajki, Straszewo, Szropy, Gościszewo.
29.9.	14.00	Stary Targ	Plac Targowy	Stary Targ, Dzierżgoń miasto, Dzierżgoń gmina i Świetliki.
30.9.	10.00	Stare Pole	Przed Zarządem Gminy	Malbork, miasto, Malbork gmina, Stare Pole, Gronowo, Żurawiec i Duninowo.
1.10.	9.00	Elbląg	Plac Targowy	Elbląg miasto, Elbląg gmina, Bierutowo, Jodłowo, Batorowo.
1.10.	14.00	Świteż	Przed Zarządem Gminy	Świteż, Łęcie i Jurandowo.
2.10.	9.00	Nowy Staw	Plac Targowy	Nowy Staw miasto, Nowy Staw gm. Myszkowo, Kałdowo, Mątwy Wielkie, Lichnowy.
2.10.	14.00	Nowy Dwór	Plac Targowy	Nowy Dwór miasto, Nowy Dwór gm. Ostaszewo, Drewnica, Stegna i Marzęcino.

1. Na spędy należy doprowadzić wszystkie ogierzy, urodzone w 1947 i starsze oraz w poprzednich latach uznane, będące własnością rolników, jak i ZPNZ, PZHR i innych instytucji.
2. Doprowadzający ogiera powinien przedłożyć komisji kwalifikacyjnej wszelkie dokumenty, dotyczące konia oraz posiadane dowody pochodzenia.
3. Ogierzy należy doprowadzić przed komisję wyczyszczoną z dobrze utrzymanymi kopytami.
4. Za ogierzy uznane pobierane będą przez komisję kwalifikacyjną opłaty w wysokości 2000 zł, za urzędowe uznanie oraz 1000 zł za wpisanie ogiera uznanego do ksiąg rodowodowych.
5. W czasie przeglądu ogierów — obecność przedstawiciela gminy obowiązkowa.
6. Ogierzy niedoprowadzone i nieuznane przez komisję kwalifikacyjną (art. 6 pkt. 1 i 2), a nie wytrzebione w terminie trzymiesięcznym od daty licencji, będą skonfiskowane bez odszkodowania

7. Zgodnie z art. 3 ust. 1 wyżej przytoczonej ustawy o nadzorze nad hodowlą koni, łącznie z art. 3 ust. 2 dekretu o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek z dnia 26.IV 1948 r. (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161) — grzywną do 80.000 zł karany będzie: a) kto pokrywa klacz ogierem nieuznanym, b) kto dopuszcza do powstania warunków, przy których jest możliwe pokrycie klaczy ogierem nieuznanym, c) kto nie zgłasza zarządowi gminy ogiera lub zaniedba doprowadzenie go przed komisję kwalifikacyjną we właściwym czasie.

WOJEWODA  
(—) Inż. St. Zralek.

Poz. 160.

## ZARZĄDZENIE

WOJEWODY GDAŃSKIEGO

z dnia 17 sierpnia 1948 r.

w sprawie przekazania Prezydentowi m. Elbląga funkcji władz powiatowych rządowej administracji ogólnej

(Nr O. Org. I — 4/36/48).

Na podstawie art. 69 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr 80, poz. 555 z r. 1936), art. 29 dekretu z dnia 23 listopada 1944 r. o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 74), § 40 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 30 czerwca 1930 r. w sprawie wewnętrznej organizacji starostw oraz trybu ich urzędowania (Dz. U. R. P. Nr 55, poz. 464) oraz zarządzenia Ministra Ziemi Odzyskanych

z dnia 1 lipca 1948 r. L. dż. II. S. 1—b/51/48 o przekazaniu Prezydentowi m. Elbląga funkcji władz powiatowych rządowej administracji ogólnej (Dz. Urz. M. Z. O. Nr 13, poz. 120), zarządzam co następuje:

### § 1.

Prezydentowi m. Elbląga powierza się na terenie administrowanego miasta wykonywanie wszystkich funkcji władz powiatowych rządowej administracji ogólnej.



## § 2.

Prezydent miasta wykonywać będzie przekazane mu funkcje powiatowych władz rządowych administracji ogólnej wyłącznie przy pomocy pracowników miejskich płatnych z funduszków samorządowych.

## § 3.

Wszystkie nowoobjęte przez Prezydenta sprawy załatwia Biuro Zarządu Miejskiego, i to te jednostki organizacyjne Biura Zarządu Miejskiego, które miały powierzone załatwienie spraw pokrewnych z zakresu działania samorządu terytorialnego (sprawy sanitarne, przemysłowe itp.).

## § 4.

Dla tych rodzajów spraw, których Zarząd Miejski dotychczas zupełnie nie prowadził (sprawy karno-administracyjne), należy utworzyć specjalne komórki organizacyjne.

## § 5.

Przy podpisywaniu korespondencji, dokumentów i w ogóle wszystkich pism, związanych z wykonaniem funkcji powiatowej władzy rządowej administracji ogólnej, prezydent używać winien wyłącznie tytułu „Prezydent Miasta” (nie dodając innego jak np. starosta grodzki lub miejski).

## § 6.

Obsadę osobową referatów fachowych z zakresu czynności powiatowych władz rządowej administracji ogólnej prezydent miasta zobowiązany jest dokonać w porozumieniu z resortowymi naczelnikami wydziałów Urzędu Wojewódzkiego.

## § 7.

Podstawą urzędowania prezydenta w zakresie wykonywania funkcji powiatowych władz rządowej administracji ogólnej są: rozporządzenie Prezydenta R. P. z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr 80, poz. 555 z 1936 r.), rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 2 lipca 1931 r. o stanowisku wojewodów i starostów jako przedstawicieli Rządu (Dz. U. R. P. Nr 66, poz. 546), rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 30 czerwca 1930 r. w sprawie wewnętrznej organizacji starostw oraz trybie ich urzędowania (Dz. U. R. P. Nr 55, poz. 464), dekret z dnia 13 listopada 1945 r. o zarządzie Ziemi Odzyskanych (Dz. U. R. P. Nr 51 poz. 295) oraz inne szczególne przepisy.

## § 8.

Prezydent miasta dostosuje zarządzenie Wojewody Gdańskiego z dnia 1 września 1945 r. w sprawie tym-

czasowego statutu organizacyjnego, regulaminu i instrukcji kancelaryjnej dla starostw Województwa Gdańskiego (Gd. Dz. Woj. Nr 4, poz. 39) wraz z późniejszymi zmianami do obowiązującego statutu organizacyjnego miast wydzielonych ogłoszonego w Dz. Urz. Min. Ziemi Odzyskanych Nr 2, poz. 24 z r. 1946.

## § 9.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1948 r. Od tej daty wszystkie nowe sprawy z terenu miasta, należące do zakresu działania powiatowych władz rządowej administracji ogólnej, powinny być podług właściwości terytorialnej kierowane do Zarządu Miejskiego. Odpowiednie obwieszczenia powinny być wywieszane w biurze Zarządu Miejskiego i Starostwie Powiatowym.

## § 10.

Sprawy wszczęte przed 1 września 1948 r. i nieukończone do tej daty przez Starostwo Powiatowe, zostaną przez nie załatwione do końca. Akta tych spraw pozostaną w Starostwie, a akta spraw poszczególnych, jeśli zaszła tego potrzeba, będą przekazywane przez Starostwo Zarządowi Miejskiemu na każdorazowe żądanie Prezydenta Miasta.

## § 11.

Sprawy, które nie zostaną ukończone przez Starostwo Powiatowe do dnia 1 października 1948 r. należy wraz z ewentualnymi poprzednikami przekazać w tym dniu Prezydentowi.

## § 12.

Przejęcie władzy rządowej administracji ogólnej przez Prezydenta m. Elbląga od Starosty Powiatowego wraz z niezbędnymi do urzędowania agendami poszczególnych jednostek organizacyjnych nastąpi przy współudziale organów inspekcji oraz przedstawicieli właściwych resortowych wydziałów Urzędu Wojewódzkiego, z czego należy sporządzić protokoły zdawczo-odbiorcze w 3-ch egzemplarzach z których otrzymują po jednym egzemplarz starosta, prezydent miasta i Wydział Ogólny U. W. G.

## § 13.

Wykonanie niniejszego zarządzenia poruczam Staroście Powiatowemu, Prezydentowi Miasta Elbląga, Inspektorowi Wojewódzkiemu i poszczególnym naczelnikom wydziałów U. W.

WOJEWODA

w/z (—) mgr A. Gądomski  
Wicewojewoda

Poz. 161

## ZARZĄDZENIE

WOJEWODY GDAŃSKIEGO

z dnia 17 sierpnia 1948 r.

w sprawie organizacji i zakresu działania referatów: społeczno - politycznych i administracyjno - prawnych w starostwach powiatowych i zarządach miast wydzielonych Województwa Gdańskiego oraz szczegółowego podziału czynności tych referatów.

(Nr O. Org. I — 4/37/48).

Na podstawie art. 69 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr 80, poz. 555 z r. 1936) oraz §§ 6, 8 i 40 rozporządzenia Ministra Spraw Wewn. z dnia 30 czerwca 1930 r. w sprawie organizacji starostw oraz trybu ich urzędowania (Dz. U. R. P. Nr 55, poz. 464) zarządzam co następuje:

## § 1.

Znosi się ustalony w zarządzeniu Wojewody Gdańskiego z dnia 1 września 1945 r. (Gd. Dz. Woj. Nr 4, poz. 39 z r. 1945 Dział IV, V i VI) szczegółowy podział czynności referatów społeczno-politycznych i administracyjno - prawnych w starostwach powiatowych i w jego miejsce wprowadza się nowy.

## § 2.

Nowy szczegółowy podział czynności referatów społeczno - politycznych i administracyjno - prawnych stanowi integralną część niniejszego zarządzenia.

## § 3.

Zarządzenie powyższe wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

## § 4.

Wykonanie niniejszego zarządzenia poruczam starostom powiatowym i prezydentom miast wydzielonych.

WOJEWODA

w/z (—) mgr A. Gądomski  
Wicewojewoda



### SZCZEGÓŁOWY PODZIAŁ CZYNNOŚCI REFERATU SPOŁECZNO-POLITYCZNEGO.

1. Sprawy stronnictw politycznych.
2. Zagadnienia społeczne, zawodowe, gospodarcze i kulturalne z punktu widzenia politycznego.
3. Wybory do Sejmu i ciał samorządowych.
4. Ewidencja działalności organów samorządowych z punktu widzenia politycznego.
5. Sprawy przestępczości politycznej.
6. Opiniowanie konkretnych spraw załatwionych przez inne referaty z punktu widzenia politycznego.
7. Sprawy wynikające ze stosunku władz administracji ogólnej do organów bezpieczeństwa publicznego i M. O.
8. Zbieranie na polecenie władz przełożonych opinii o osobach ubiegających się o stanowiska samodzielne i kierownicze w Administracji Państwowej.
9. Wydawanie świadectw moralności (niekaralności).
10. Udzielanie zezwoleń na kwesty i zbiórki publiczne.
11. Sprawy małego ruchu granicznego i przepustki.
12. Wysiedlania z pasa granicznego i ze strefy nadgranicznej.
13. Repatriacje i inne sprawy związane z ruchem ludności, jak sprawy osiedleńcze i przesiedleńcze z punktu widzenia politycznego.
14. Repolonizacja i problemy regionalne.
15. Ewidencja i kontrola ruchu ludności niemieckiej i b. V. D.
16. Ewidencja wyznań i związków religijnych z podziałem na wyznania katolickie, chrześcijańskie niekatolickie, niechrześcijańskie oraz sprawy bezwyznaniowych.
17. Statystyka wyznaniowa.
18. Ewidencja mienia b. ewangelickich gmin wyznaniowych oraz wnioski o przekazanie mienia kościelnego na rzecz zainteresowanych wyznań (do czasu uregulowania w drodze specjalnych rozporządzeń innej w tym zakresie właściwości).
19. Zagadnienia ogólne związane z działalnością prasy i radia.
20. Wykorzystywanie wiadomości prasowych i radiowych do użytku Starostwa.
21. Ewidencja czasopism z terenu powiatu.
22. Urzędowe komunikaty i sprostowania.
23. Ewidencja stowarzyszeń i związków — zbieranie i opracowywanie materiałów dotyczących życia stowarzyszeń i związków.
24. Nadzór nad działalnością stowarzyszeń i związków.
25. Rozwiązywanie i likwidacja stowarzyszeń i związków.
26. Opracowanie sprawozdań okresowych i doraźnych z zakresu działania referatu Społeczno-Politycznego.
27. Okólniki i zarządzenia.
28. Sprawy różne.

### SZCZEGÓŁOWY PODZIAŁ CZYNNOŚCI REFERATU ADMINISTRACYJNO-PRAWNEGO.

1. Sprawy administracyjno - prawne o charakterze ogólnym.
2. Sprawy obywatelskie w zakresie stwierdzenia, uznania i przywrócenia polskiej przynależności państwowej, przygotowywanie wniosków o nadanie obywatelstwa oraz opiniowanie spraw o pozbawienie obywatelstwa w porozumieniu z referatem Społeczno - politycznym.
3. Sprawy nadzoru organizacyjnego nad urzędami stanu cywilnego, zaopatrywanie urzędów stanu cywilnego w sprzęt i materiały techniczne, szkolenie urzędników stanu cywilnego w skali powiatowej, prowadzenie na polecenie okręgowej władzy nadzorczej dochodzeń w sprawie spóźnionych zgłoszeń urodzeń i zgonów, opiniowanie podań cudzoziem-

ców o wydanie im świadectw zdolności do zawarcia małżeństwa, sprawy dodatkowego wynagrodzenia urzędników stanu cywilnego, inspekcje urzędów stanu cywilnego z punktu widzenia organizacyjno - porządkowego.

4. Sprawy nadania imion dzieciom nieznanych rodziców.
5. Sprawy zmiany imion, oraz opracowywanie spraw do zmiany i ustalania nazwisk.
6. Nadzór nad ewidencją ludności, przeprowadzenie periodycznych inspekcji i wydawanie zarządzeń instrukcyjnych.
7. Sprawy związane z wydawaniem dowodów osobistych.
8. Udział w przygotowywaniu spraw wywłaszczeniowych oraz wydawanie zarządzeń tymczasowych w tym zakresie.
9. Prowadzenie ksiąg wodnych, wydawanie decyzji wodno-prawnych w zakresie I instancji.
10. Wydawanie zarządzeń w zakresie ograniczeń w sprzedaży napojów alkoholowych, nadzór nad kontrolą milicyjno-porządkową miejsc sprzedaży napojów alkoholowych, akcja społeczna w dziedzinie walki z alkoholizmem.
11. Sprawy zezwoleń na prowadzenie biur pisania próśb i podań, przeprowadzenie periodycznych kontroli tych biur i wydawanie w tym zakresie zarządzeń.
12. Sprawy zezwoleń na publiczne widowiska oraz nadzór nad technicznym ich organizowaniem z punktu widzenia porządku publicznego.
13. Wydanie zarządzeń w sprawie ochrony granic w zakresie niezastrzeżonym Ref. Społ. Polit., współpraca z organami W.O.P. w tym zakresie.
14. Ogólne sprawy porządku publicznego i współpraca w tym zakresie w akcji szkoleniowej organów M.O.

### RZECZOWY PODZIAŁ AKT REFERATU SPOŁECZNO-POLITYCZNEGO

#### I. Sprawy polityczne.

1. Przepisy i zarządzenia ogólne i sprawy dotyczące zagadnień
  - a) społecznych
  - b) zawodowych
  - c) gospodarczych
  - d) kulturalnych
  - e) osiedleńczych i przesiedleńczych z punktu widzenia politycznego.
2. Stronnictwa polityczne
3. Wybory do Sejmu i ciał samorządowych
4. Działalność organów samorządowych z punktu widzenia politycznego
5. Przestępczość polityczna
6. Opinia w konkretnych sprawach załatwianych przez inne referaty z punktu widzenia politycznego
7. Materiał do opinii z art. 15, 16, 18 rozp. Prez. R. P. z dnia 19 stycznia 1928 r.
8. Świadectwa moralności (niekaralności)
9. Różne

#### II. Sprawy bezpieczeństwa publicznego.

1. Przepisy i zarządzenia ogólne
2. Sprawy współpracy z Pow. Urz. Bezp. Publ. i MO
3. Sprawy małego ruchu zagranicznego i przepustek
4. Sprawy wysiedlania z pasa granicznego i ze strefy nadgranicznej
5. Sprawy kwest i zbiorów ulicznych
6. Zezwolenia na przedsięwzięcie rozrywkowe
7. Różne

#### III. Sprawozdawczość.

- a) miesięczne sprawozdania sytuacyjne
- b) kwartalne sprawozdania z działalności i



c) kwartalne plany pracy.

#### IV. Sprawy społeczno-narodowościowe.

1. Przepisy i zarządzenia ogólne
2. Sprawy ruchu ludności
  - a) repatriacja
  - b) sprawy osiedleńcze
  - c) sprawy przesiedleńcze z punktu widzenia politycznego
3. Ewidencja i kontrola ruchu ludności
  - a) niemieckiej
  - b) byłych V.D.
4. Repolonizacja i problemy regionalne
5. Różne

#### V. Sprawy wyznaniowe.

1. Przepisy i zarządzenia ogólne
2. Ewidencja wyznań i związków religijnych
  - a) katolickich
  - b) chrześcijańskich niekatolickich
  - c) niechrześcijańskich
  - d) bezwyznaniowych
3. Statystyka wyznaniowa
4. Ewidencja mienia b. ewangelickich gmin wyznaniowych
5. Sprawy przekazania mienia kościelnego na rzecz zainteresowanych wyznań

#### VI. Sprawy prasowe.

1. Przepisy i zarządzenia ogólne
2. Sprawy prasowe
3. Sprawy radiowe
4. Ewidencja czasopism z terenu powiatu
5. Urzędowe komunikaty i sprawozdania

#### VII. Sprawy Stowarzyszeń i Związków.

1. Przepisy i zarządzenia ogólne
2. Ewidencja stowarzyszeń
3. Ewidencja związków
4. Sprawy działalności:
  - a) stowarzyszeń
  - b) związków
5. Różne

#### SZCZEGÓŁOWY PODZIAŁ CZYNNOŚCI REFERATU KARNO-ADMINISTRACYJNEGO.

1. Sprawy ogólnej polityki karno - administracyjnej
2. Orzecznictwo karno - administracyjne, utrzymywanie w tym zakresie kontaktu z organami MO dla podniesienia poziomu doniesień karnych

3. Nadzór nad postępowaniem nakazowym organów gminnych
4. Wydawanie uprawnień do stosowania doraźnych nakazów karnych i nadzór nad tą akcją
5. Nadzór nad przymusowym wykonywaniem orzeczeń karno - administracyjnych, wydawanie w tym zakresie instrukcji i zarządzeń gminom
6. Wydawanie zarządzeń w zakresie tworzenia i utrzymywania aresztów gminnych
7. Sprawy nadchodzące do załatwienia w drodze rekwizycji
8. Opracowywanie okresowych i dorywczych sprawozdań z działalności referatu.

#### RZECZOWY PODZIAŁ AKT REFERATU ADMINISTRACYJNO-PRAWNEGO.

Znak: AP.

1. Przepisy i zarządzenia ogólne
2. Postępowanie administracyjne
3. Postępowanie przymusowe w administracji
4. Sprawy Obywatelstwa w porozumieniu z Wydz. Społ. - Politycznym
5. Sprawy urzędu stanu cywilnego
6. Sprawy ewidencji i kontroli ruchu ludności
7. Sprawy dowodów osobistych
8. Sprawy wywłaszczeniowe
9. Sprawy wodno - prawne
10. Opinie prawne
11. Sprawy alkoholowe
12. Sprawy biur pisanie próśb i podań
13. Sprawy widowiskowe
14. Sprawy graniczne
15. Sprawy różne

#### RZECZOWY PODZIAŁ AKT REFERATU KARNO-ADMINISTRACYJNEGO.

Znak: AK.

1. Przepisy i zarządzenia ogólne
2. Sprawy polityki karno - administracyjnej
3. Sprawy dotyczące współpracy z organami porządku publicznego w zakresie karno - administracyjnym
4. Sprawy związane z wykonywaniem orzeczeń
5. Sprawy otrzymane w drodze rekwizycji
6. Sprawy aresztów gminnych
7. Sprawy różne.

Poz. 162

## ZARZĄDZENIE

WOJEWODY GDAŃSKIEGO

z dnia 26 sierpnia 1948 r.

w sprawie przekształcenia Okręgowego Urzędu Inwalidzkiego w Gdańsku na Wydział Spraw Inwalidzkich w Urzędzie Wojewódzkim Gdańskim oraz organizacji i zakresu działania tego Wydziału (Nr O. Org. I — 3/32/48).

Na podstawie art. 35 i 36 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr 80, poz. 555 z 1936 r.) oraz art. 1 ust. 2 z dnia 25 czerwca 1948 r. o uchyleniu dekretu z dnia 23 stycznia 1947 r. o organach administracji zaopatrzenia inwalidzkiego (Dz. U. R. P. Nr 34, poz. 229) i § 5 pkt. 2 i § 6 rozporządzenia Ministra Pracy i Opieki Społecznej i Ministra Skarbu z dnia 28 czerwca 1948 r. wydanego w porozumieniu z Ministrami: Administracji Publicznej, Ziem Odzyskanych i Obrony Narodowej w sprawie wyznaczenia władz powołanych do przyjmowania roszczeń i ustalania warunków do zaopatrzenia

inwalidzkiego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 241) zarządzam co następuje:

#### § 1.

Dotychczasowy Okręgowy Urząd Inwalidzki w Gdańsku ulega z dniem 1 września 1948 roku przekształceniu w Wydział Spraw Inwalidzkich U.W.G.

#### § 2.

Na czele Wydziału Spraw Inwalidzkich stoi podległy mi Naczelnik Wydziału, który kieruje pracami Wydziału, jest wykonawcą moich zleceń w sprawach, należących do zakresu działania Wydziału oraz zwierzchnikiem służbowym funkcjonariuszów tego Wydziału,



## § 3.

Wydział Spraw Inwalidzkich (Znak Inw.) obejmuje sprawy zaopatrzenia inwalidów wojennych i pozostałych po nich rodzin, opieki nad inwalidami, szkolenia zawodowego inwalidów, leczenia i protezowania, orzecznictwa w zakresie rejestracji roszczeń inwalidzkich, kapitalizacji rent.

## § 4.

Wydział Spraw Inwalidzkich dzieli się na 3 oddziały:

1. Oddział Ogólny (Znak Inw. O.)
2. Oddział Orzecznictwa (Znak Inw. Orz.)
3. Oddział Świadczeń (Znak Inw. Św.).

## § 5.

Oddział Ogólny (Znak Inw. O.) obejmuje sprawy budżetowe na rzecz akcji inwalidzkiej, świadczeń socjalnych, nadzoru i kontroli urzędów podległych, statystyki i gospodarcze Wydziału.

## § 6.

Oddział Orzecznictwa (Znak Inw. Orz.) obejmuje sprawy orzecznictwa w II instancji, nadzoru nad orzecznictwem I instancji, rewizji i odwołań od orzeczeń I.K.R.L. i skarg na orzeczenia Inw. Kom. Odwoławczej.

## § 7.

Oddział Świadczeń (Znak Inw. Św.) obejmuje sprawy współpracy z organizacjami inwalidzkimi, szkolenia zawodowego inwalidów, pośrednictwa do pracy, leczenia i protezowania, kapitalizacji rent, pomocy finansowej i opieki inwalidom, zaopatrywania inwalidów w narzędzia pracy i przydział psów przewodników, nadzór nad państwowymi zakładami szkolnymi dla inwalidów wojennych, inne związane z kwestią inwalidzką.

## § 8.

Kierownik Kancelarii Wydziałowej oraz woźny przechodzą na etat i budżet Ministerstwa Administracji Publicznej, pozostali zaś pracownicy Wydziału pozostają w granicach ogólnych etatów i kredytów Urzędu Wojewódzkiego na etacie i budżecie Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej.

## § 9.

Do czasu unormowania stosunku służbowego, dotychczasowy Dyrektor Okręgowego Urzędu Inwalidzkiego obejmuje stanowisko Naczelnika Wydziału Spraw Inwalidzkich.

## § 10.

Przy Wydziale Spraw Inwalidzkich zgodnie z § 5 i 6 urzęduje Inwalidzka Komisja Odwoławcza. Członkowie komisji, których zgodnie z § 5 pkt. 2 i § 6 rozporządzenia Ministrów Pracy i Opieki Społecznej i Skarbu osobiście wyznaczam, powołani zostaną oddzielnie.

## § 11.

Wydział Spraw Inwalidzkich — do czasu przeniesienia go do gmachu Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku, mieścić się będzie nadal w dotychczas zajmowanym lokalu byłego Okręgowego Urzędu Inwalidzkiego w Gdańsku - Oliwie przy ul. Grunwaldzkiej 505.

## § 12.

Wydział Spraw Inwalidzkich posługuje się pieczęcią okrągłą Urzędu Wojewódzkiego.

## § 13.

Wszystkie pisma, wychodzące z Wydziału Spraw Inwalidzkich nie podpisane osobiście przeze mnie lub w moim zastępstwie przez Wicewojewodę, winny mieć nagłówek:

„Urząd Wojewódzki Gdański  
Wydział Spraw Inwalidzkich  
w Gdańsku - Oliwie”.

Nazwa miejscowości na pieczętce nagłówkowej pozostaje aż do chwili przeniesienia Wydziału z Oliwy do siedziby Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku.

## § 14.

Pisma, wychodzące z Wydziału a nie podpisywane osobiście przeze mnie lub w moim zastępstwie przez Wicewojewodę, należy podpisywać „Za Wojewodę” z podaniem imienia i nazwiska podpisującego oraz jego stanowiska służbowego.

## § 15.

Wydział Spraw Inwalidzkich obowiązywać będzie system manipulacji kancelaryjnej przyjęty dla Urzędu Wojewódzkiego Gdańskiego, a przewidziany obowiązującą od 1946 r. Instrukcją Kancelaryjną tegoż Urzędu.

## § 16.

Moc obowiązującą Tymczasowego Statutu Organizacyjnego Urzędu Wojewódzkiego Gdańskiego z dnia 10.I. 1946 r. wraz z późniejszymi zmianami rozciąga się na Wydział Spraw Inwalidzkich z tym, że statut ten ulega odnośnym zmianom i uzupełnieniom w częściach normowanych niniejszym zarządzeniem.

W szczególności obowiązują Wydział Spraw Inwalidzkich przepisy Statutu, ustalające ogólnie zakres decyzji, aprobaty i podpisu Wojewody, Wicewojewody, Naczelników Wydziałów, Kierowników Oddziałów.

## § 17.

Załączony szczegółowy podział czynności Wydziału Spraw Inwalidzkich stanowi integralną część niniejszego zarządzenia.

## § 18.

Wykonanie niniejszego zarządzenia porucza dotychczasowemu Dyrektorowi Okręgowego Urzędu Inwalidzkiego, Naczelnikom Wydziałów Ogólnego, Budżetowo - Gospodarczego i Opieki Społecznej.

## § 19.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1948 roku.

WOJEWODA

(—) wz Mgr A. Gadomski  
Wicewojewoda

### SZCZEGÓŁOWY PODZIAŁ CZYNNOŚCI WYDZIAŁU SPRAW INWALIDZKICH

#### Kancelaria (Znak Inw. O. Kanc.):

1. Przyjmuje, rejestruje i wysyła korespondencję
2. Prowadzi ewidencję okólników i instrukcji dotyczących Wydziału
3. Wykonuje prace zlecone przez Naczelnika Wydziału i Kierownika Oddziału Ogólnego.

#### Oddział Ogólny (Znak Inw. O.):

1. Sprawy personalne pracowników Wydziału i Referatów Spraw Inwalidzkich z zastrzeżeniem zakresu działania Wydziału Ogólnego
2. Sprawy nadzoru i kontroli urzędów podległych (Referatów Spraw Inwalidzkich) w porozumieniu z Inspektoratem Wojewódzkim.
3. Opracowywanie ogólnych danych statystycznych i sprawozdań z działalności Wydziału z uwzględnieniem działalności urzędów podległych.
4. Opracowywanie preliminarzy budżetowych z zastrzeżeniem zakresu działania Wydziału Budżetowo - Gospodarczego.
5. Opracowywanie rozdzielników budżetowych z kredytu Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej na świadczenia socjalne w zakresie opieki nad inwalidami wojennymi i wojskowymi
6. Sporządzanie sprawozdań z otrzymanych i rozproszonych kredytów.



7. Opiniowanie i badanie nadesłanych rozliczeń pod względem rzeczowym
8. Prowadzenie książki podręcznej kredytów i wydatków
9. Inne sprawy budżetowo - rachunkowe
10. Prowadzenie spraw gospodarczych Wydziału
11. Statystyka i sprawozdania.

#### Oddział Orzecznictwa (Znak Inw. Orz.).

1. Orzecznictwo w II instancji w zakresie rejestracji roszczeń inwalidzkich
2. Odpowiedzi na skargi I.K.O.
3. Nadzór nad orzecznictwem — urzędów I instancji
4. Rewizja orzeczeń Inwalidzkiej Komisji Rewizyjno-Lekarskiej i Inwalidzkiej Komisji Odwoławczej.
5. Odwołanie od orzeczeń Inwalidzkiej Komisji Rewizyjno - Lekarskiej

6. Sprawozdanie opisowe i statystyczne I.K.R.L. i I.K.O.

#### Oddział Świadczeń (Znak Inw. Św.).

1. Współpraca z organizacjami inwalidzkimi.
2. Szkolenie zawodowe inwalidów
3. Zapośredniczanie do pracy inwalidów
4. Leczenie i protezowanie
5. Orzekanie w I instancji w sprawie kapitalizacji rent.
6. Koszty podróży i diet
7. Pomoc finansowa inwalidom
8. Opieka zakładowa
9. Zaopatrywanie w narzędzia pracy i przydział psów przewodników
10. Inne sprawy związane z kwestią inwalidzką

Poz. 163.

## ZARZĄDZENIE

WOJEWODY GDAŃSKIEGO

z dnia 26 sierpnia 1948 roku

w sprawie przekształcenia obwodowych urzędów inwalidzkich w Gdyni i Starogardzie w referaty spraw inwalidzkich w Zarządzie Miejskim w Gdyni i Starostwie Powiatowym w Starogardzie (Nr O. Org. I — 4/39/48)

Na podstawie art. 69 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr 80, poz. 555 z 1936 r.), § 8 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 30 czerwca 1930 r. w sprawie wewnętrznej organizacji starostw oraz trybu ich urzędowania (Dz. U. R. P. Nr 55, poz. 464) oraz § 1 pkt. 2 rozporządzenia Ministra Pracy i Opieki Społecznej i Ministra Skarbu z dnia 28 czerwca 1948 r. wydanego w porozumieniu z Ministrami: Administracji Publicznej, Ziemi Odzyskanych i Obrony Narodowej w sprawie wyznaczania władz powołanych do przyjmowania roszczeń i ustalania warunków do zaopatrzenia inwalidzkiego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 241) zarządzam co następuje:

#### § 1.

Z dniem 1 września 1948 r. obwodowe urzędy inwalidzkie w Gdyni i Starogardzie ulegają przekształceniu na referaty spraw inwalidzkich w Zarządzie Miejskim w Gdyni i Starostwie Powiatowym w Starogardzie.

#### § 2.

Właściwość terytorialna referatu spraw inwalidzkich w Zarządzie Miejskim w Gdyni rozciąga się na powiaty: gdański, kartuski, lęborski i morski oraz miasta wydzielone Gdańsk, Gdynia i Sopot, zaś referat spraw inwalidzkich w Starostwie Powiatowym w Starogardzie na powiaty: elbląski, kościerski, kwidziński, malborski, starogardzki, sztumski i tczewski oraz miasto wydzielone Elbląg.

#### § 3.

Referaty spraw inwalidzkich obejmują sprawy odpowiadające oddziałom wydziału spraw inwalidzkich Urzędu Wojewódzkiego w zakresie kompetencji I instancji.

#### § 4.

Referaty spraw inwalidzkich do czasu przeniesienia ich do gmachu Starostwa wzgl. Zarządu Miejskiego mieszczą się: a) w Starogardzie przy ul. Hallera 29, b) w Gdyni przy ul. 10 Lutego 24 (gmach Ubezpieczalni Społecznej).

#### § 5.

Załączony podział rzeczowy akt dla referatów spraw inwalidzkich stanowi integralną część niniejszego zarządzenia.

#### § 6.

Referaty spraw inwalidzkich a) w Starogardzie obowiązuje: Tymczasowy Statut Organizacyjny, Regulamin oraz Instrukcja Kancelaryjna, wydane dla starostw powiatowych Województwa Gdańskiego, ogłoszone w Gdańskim Dzienniku Wojewódzkim Nr 4 poz. 39 z 1945 r., b) w Gdyni, Statut Organizacyjny Zarządu Miejskiego.

#### § 7.

Referaty spraw inwalidzkich posługują się pieczęcią okrągłą Starostwa wzgl. Zarządu Miejskiego.

#### § 8.

Wszelkie pisma, wychodzące z referatów spraw inwalidzkich, których nie podpisuje osobiście Starosta wzgl. Prezydent miasta, winny mieć nagłówek:

„Starostwo Powiatowe  
(Zarząd Miejski)

Referat Spraw Inwalidzkich”

oraz winny być podpisywane „Za Starostę” („Prezydenta”) przez upoważnionych urzędników z podaniem imienia i nazwiska podpisującego i jego stanowiska służbowego.

#### § 9.

Personel b. Obwodowych Urzędów Inwalidzkich przechodzi do referatów spraw inwalidzkich w Starogardzie wzgl. Zarządu Miejskiego w Gdyni. Sprawa u normowania stosunku służbowego pracowników wspomnianych referatów zostanie uregulowana oddzielnie.

#### § 10.

Wykonanie niniejszego zarządzenia poruczam Staroście Powiatowemu w Starogardzie i Prezydentowi m. Gdyni oraz kierownikom byłych obwodowych urzędów inwalidzkich.

#### § 11.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1948 r.

WOJEWODA

wz. (—) Mgr A. Gadomski  
Wicewojewoda



## REFERAT SPRAW INWALIDZKICH.

## Rzeczowy podział akt na teczki.

1. Okólniki i zarządzenia ogólne
2. Sprawy organizacyjne Referatu
3. Sprawy osobowe pracowników
4. Sprawy miesięcznych zapotrzebowań kredytów
5. Sprawozdania z wykonania budżetu
6. Rejestracja roszczeń do zaopatrzenia inwalidzkiego
7. Sprawy roszczeń osób pozostałych po inwalidach i po zaginionych na froncie
8. Sprawy organizacji I.K.R.L. i korespondencja z członkami Komisji
9. Sprawy ponownej rewizji lekarskiej (dalsze zaopatrzenie, pogorszenie i wznowienie z urzędu)
10. Orzecznictwo w zakresie zwrotu kosztów podróży i diet
11. Orzecznictwo w sprawie zwrotu kosztów nieuzasadnionego postępowania rewizyjno - lekarskiego

12. Przygotowanie materiału na Inwalidzką Komisję Odwoławczą
13. Rewizja orzeczeń Inwalidzkiej Komisji Rewizyjno-Lekarskiej
14. Sprawy leczenia amb. i zakładowego
15. Sprawy protezowania inwalidów
16. Sprawy szkolenia zawodowego inwalidów
17. Opieka nad inwalidami i sierotami po inwalidach
18. Opieka nad ociemniałymi
19. Przydział psów przewodników i narzędzi pracy
20. Kapitalizacja rent
21. Sprawy wystawiania książek inwalidzkich i zaświadczeń
22. Sprawozdania i statystyka
23. Różne sprawy

WOJEWODA GDAŃSKI

Nr A. C. II/1/14/48

w sprawie pomocniczego nadzoru organizacyjno - porządkowego nad urzędami stanu cywilnego.

Poz. 164.

Gdańsk, dnia 30 czerwca 1948 r.

## OKÓLNIK Nr 7/48

Do

Ob. Ob. Starostów Powiatowych  
i Prezydentów Miast Wydzielonych  
województwa gdańskiego.

W związku z przeprowadzonymi inspekcjami stwierdzono, że mimo systematycznego szkolenia, urzędnicy stanu cywilnego zawsze jeszcze popełniają tzw. elementarne błędy, mające charakter nie tyle merytoryczny, ile raczej organizacyjno - porządkowy. Z powodu częstych zmian w obsadzie personalnej, księgi dostają się niejednokrotnie do rąk osób zupełnie do tej pracy nieprzygotowanych. Skutkiem tego akta redagowane bywają błędnie, względnie nieściśle, a często zawierają nawet dane, które nie są przewidziane przez prawo. Również zasada właściwości terytorialnej nie zawsze jest przestrzegana. Powoduje to w konsekwencji silne obciążenie Okręgowej Władzy Nadzorczej, która w każdym wypadku musi wdrażać postępowanie o sprostowanie, względnie unieważnienie źle sporządzonych akt. W zlustrowanych dotychczas urzędach ustalono, że przeciętnie 45 procent dokumentów, sporządzonych w czasie od dnia 1 stycznia 1946 roku — wymaga sprostowania.

Niezależnie od powyższego urzędnicy stanu cywilnego nie stosują należycie przepisów rozporządzenia wykonawczego do prawa o aktach stanu cywilnego, a zwłaszcza §§ 41, 48, 49 i 51 a mianowicie pismo w aktach często jest nieczytelne, znajdują się w nim skróty, daty zasadnicze urodzeń, małżeństw i zgonów nie są podawane równoległe słowami i cyframi, w aktach są skrobania oraz poprawki nie są należycie omawiane. Dalej, akta zbiorowe nie są prowadzone według wymogów § 51. Nie obejmują często dokumentów właściwych (wypisów aktów stanu cywilnego, zaświadczeń itp.), składanych lub nadsyłanych zgłoszeń (kwestionariuszy), wniosków, zarządzeń władz nadzorczych, orzeczeń sądowych, protokołów sporządzanych przez urzędnika stanu cywilnego, a nieraz nawet oryginałów decyzji urzędnika stanu cywilnego. Księgi wtóropisów wykazują często zaległości, mimo że zgodnie z przepisami, urzędnik stanu cywilnego obowiązany jest sporządzać i uwierzytelniać odpisy w księdze wtóropisów najpóźniej w dniu następnym po dokonaniu wpisu w księdze miejscowej. W wielu urzędach nie prowadzi się aktualnych skorowidzów alfabetycznych, a w niektórych brak nawet księgi opłat pobranych i podlegających ściąganiu.

W związku z powyższym proszę Obywateli o bliższe zainteresowanie się tymi zagadnieniami. Zwracam uwagę, że według relacji — otrzymanych bezpośrednio z terenu — niektórzy tylko z pośród Kierowników Powiatowych Władz Administracji Ogólnej, zajmują się tymi sprawami podczas pobytu w gminach. Inni zupełnie się nimi nie interesują, co powoduje szkodliwą degradację ważności tych zagadnień w oczach personelu gminnego.

Rejestracja stanu cywilnego wykonywana tak samo jak ewidencja ludności przez gminy w poruczonym zakresie działania wymaga nie tylko ciągłej kontroli ze strony czynnika państwowego, ale przede wszystkim stałej opieki i pomocy. Gminy bowiem, które w obecnym okresie z trudnością załatwiają własny zakres działania, mają tendencję do spychania zakresu poruczonego na plan najdalszy. Obowiązkiem Powiatowej Władzy Administracji Ogólnej jest, nie dopuścić do tego i zapewnić tym zagadnieniom właściwe miejsce w hierarchii zadań samorządu terytorialnego. Na odprawach burmistrzów i wójtów trzeba systematycznie i niedwuznacznie to akcentować.

Mimo, że Urząd Wojewódzki jest w myśl obowiązujących przepisów bezpośrednią władzą nadzorczą nie ma on technicznych możliwości utrzymywania stałego ścisłego kontaktu z wszystkimi urzędami stanu cywilnego w terenie. Przy najlepiej przeprowadzonym podziale pracy Okręgowa Władza Nadzorcza może co najwyżej raz na dwa lata przeprowadzać gruntowną inspekcję każdego urzędu stanu cywilnego. Ten fakt zmusza mnie do przekazania pomocniczego nadzoru nad urzędami stanu cywilnego powiatowym władzom administracji ogólnej w zakresie organizacyjno - porządkowym. Nadzór ten w szczególności winien obejmować:

I. Sprawy obsady personalnej urzędników stanu cywilnego i racjonalnego przydziału sił pomocniczych; tu należy także planowe rozwiązanie zagadnienia dodatkowych wynagrodzeń, które winny się wahać w granicach 40 do 60 proc. zasadniczego uposażenia; zapewnienie urzędom stanu cywilnego odpowiednich warunków



ków lokalowych, zaopatrzenie ich w druki i potrzebny sprzęt techniczny;

II. Sprawdzanie, czy bieżące księgi przechowywane są w szafach i odpowiednio zabezpieczone przed ewent. uszkodzeniem a w szczególności przed pożarami; czy w lokalach tych znajdują się gaśnice, wzgl. inny sprzęt pożarniczy;

III. Sprawdzanie, czy są prowadzone równolegle księgi wtóropisów, skorowidze alfabetyczne i akta zbiorowe; w szczególności czy akta zbiorowe zawierają wszystkie niezbędne załączniki;

IV. Sprawdzanie, czy jest prowadzona książka opłat pobranych i podlegających ściąganiu; czy opłaty pobierane są w wysokości przewidzianej taryfą i czy taryfa ta wywieszona jest w lokalu;

V. Sprawdzanie, czy urzędnicy stanu cywilnego należycie współdziałają z ewidencją ludności, z ewidencją poborowych, z ewidencją podatku spadkowego oraz przy badaniach statystycznych;

VI. Sprawdzanie, czy sprawnie są wysyłane właściwe zawiadomienia do władz opiekuńczych i do innych urzędów stanu cywilnego.

VII. Nie przesądzając zmian merytorycznych, powiatowe władze administracji ogólnej mają obowiązek stale badać, czy księgi stanu cywilnego prowadzone są w myśl obowiązujących przepisów, a w szczególności: 1) czy pismo jest staranne i czytelne, 2) czy wpisy nie zawierają skrótów, 3) czy zasadnicze daty urodzeń, mał-

żeństw i zgonów są podawane równoległe słowami i liczbami, 4) czy wolne miejsca w rubrykach są natychmiast wyliniowane, 5) czy rubryka II punkt 8 aktów urodzeń jest przepisowo wypełniona, gdyż te sprawy wymagają najczęściej sprostowania, 6) czy akta są podpisane i czy podpisy są składane we właściwych miejscach, 7) czy przypiski są wypełniane, 8) czy nie ma przekreśleń nie omówionych, 9) śladów skrobań lub wywabień na wpisach.

W wyżej ustalonym zakresie winny powiatowe władze administracji ogólnej przeprowadzać na podległym im terenie, co najmniej raz na pół roku inspekcje wszystkich urzędów stanu cywilnego. W ciągu dni 14 od ukończenia inspekcji należy przedkładać Urzędowi Wojewódzkiemu sprawozdanie i odpowiednie wnioski co do spraw wymagających bezpośredniej ingerencji Okręgowej Władzy Nadzorczej.

Podkreślam z całym naciskiem, że inspekcje mają mieć charakter przede wszystkim szkoleniowy i wszelkie niedociągnięcia oczywiste, nie budzące wątpliwości, winny być niezwłocznie na miejscu usunięte.

Ogólne sprawozdanie z wydanych zarządzeń winno być przedkładane w terminach najpóźniej do dnia 1-go kwietnia i 1 października każdego roku.

WOJEWODA

w/z (—) mgr A. Gadowski  
Wicewojewoda

Poz. 165.

Gdańsk, dnia 20 sierpnia 1948 r.

WOJEWODA GDAŃSKI

Nr A. C. II—1/20/48

W sprawie wykonywania rozporządzenia z dnia 23.3.1948 r. o taryfie opłat za czynności urzędów stanu cywilnego i władz nadzorczych.

## OKÓLNIK Nr 20/48

Do Ob. Ob. Starostów Powiatowych i Prezydentów Miast Wydzielonych Województwa Gdańskiego.

W związku z okólnikiem Nr 59 Ministra Administracji Publicznej z dnia 1 lipca 1948 r. L. dz. IV ASC 467/48 w sprawie wykonania rozporządzenia z dnia 23 marca 1948 r., o taryfie opłat za czynności urzędów stanu cywilnego (Dz. Urzęd. M. A. P. Nr 21, poz. 195 z 1948 r.), zarządzam co następuje:

Przy preliminowaniu i dokonywaniu wydatków na urzędy stanu cywilnego, Zarządy Gminne i Miejskie winny kierować się zasadami podanymi pod pkt. 1) i 2) wyżej cytowanego okólnika, a mianowicie preliminarze winny obejmować:

- a) po stronie wydatków w Dz. I Rozdz. „C”:
  - 1) wynagrodzenie urzędników stanu cywilnego, zastępców i personelu pomocniczego urzędów stanu cywilnego;
  - 2) kupno ksiąg, druków, podręczników i dzienników urzędowych;
  - 3) kupno sprzętu biurowego, wymalowanie, umeblowanie pokoju zawierania małżeństw.
- b) po stronie dochodów w dziale V w osobnym paragrafie, dochód z opłat za czynności urzędowe (taryfa ogłoszona w Dzienniku Ustaw R. P. z dnia 23.III 1948 r. Nr 21, poz. 150). Kładę szczególny nacisk na sprawę należytego unormowania plac urzędników stanu cywilnego. Winna ona być jak najwcześniej uregulowana w sposób właściwy, gdyż od tego zależy usprawnienie pracy w urzędach stanu cywilnego i możliwość odpowiedniego doboru personelu.

Wysokość wynagrodzenia winna być ustalona w myśl wytycznych podanych w punktach a) do d) okólnika Ministra Administracji Publicznej, i to w sposób następujący:

1) jeżeli funkcje urzędnika stanu cywilnego są wykonywane przez przełożonych gmin, względnie pracowników gmin (§ 8 ust. (1) rozp. wyk. z dnia 24.II.45—Dz. U. R. P. Nr 54, poz. 304) urzędnik stanu cywilnego i jego zastępca winni otrzymywać dodatkowe wynagrodzenie:

- a) w gminach do 5000 mieszkańców — 20% poborów,
- b) w gminach powyżej 5000 mieszkańców — 30% poborów.

Dodatkowe wynagrodzenie pobiera urzędnik stanu cywilnego tylko za czas rzeczywistego pełnienia funkcji urzędnika stanu cywilnego. Zastępca urzędnika stanu cywilnego nie otrzymuje stałego dodatkowego wynagrodzenia; wyjątek stanowi wypadek gdy przejmie wszystkie prawa i obowiązki urzędnika stanu cywilnego w razie jego nieobecności lub choroby (§ 5 (1) rozp. wyk. do prawa o aktach stanu cywilnego).

Personel pomocniczy tj. referent spraw stanu cywilnego winien otrzymywać dodatkowe wynagrodzenie w wysokości 40% poborów. Jeżeli funkcje referenta pełni jednocześnie i wyłącznie urzędnik stanu cywilnego lub jego zastępca, winni oni otrzymywać dodatkowe wynagrodzenie w wysokości 50% poborów.

2) jeżeli stanowisko urzędnika stanu cywilnego jest połączone ze sprawowaniem innego urzędu w służbie państwowej lub samorządzie gospodarczym, względnie w ubezpieczeniach społecznych (§ 8 ust. (2) cyt. rozp. wyk.) dodatkowe wynagrodzenie winno wynosić 60% poborów grupy VIII, a dla personelu pomocniczego 50% poborów grupy IX.

3) jeżeli urząd stanu cywilnego ma specjalnego zawodowego urzędnika, zawodowy personel pomocniczy



(w większych miastach) (§ 8 ust. (3) cyt. rozp. wyk.) wynagrodzenie ich winno być unormowane według statutu etatów stanowisk służbowych, obowiązujących w danym związku samorządowym, przy czym grupa uposażenia nie powinna być w żadnym razie wyższa od VI grupy dla urzędnika stanu cywilnego w Gdańsku, a dla zastępców od VII grupy, w innych miastach od grupy najwyższej dopuszczalnej dla stanowisk pracowniczych, a w gminach wiejskich od grupy VIII. Stawki wynagrodzeń zasadniczych i dodatkowych podane w niniejszym okólniku nie mogą być w żadnym wypadku przekroczone.

Należy dążyć do tego, aby we wszystkich większych gminach obowiązki urzędnika stanu cywilnego były wykonywane przez urzędników fachowych, o możliwie wysokich kwalifikacjach.

Niezależnie od stałego wynagrodzenia za pracę dla osób wymienionych pod c) wyżej wymienionego okólnika Ministra Administracji Publicznej, winni urzędnicy stanu cywilnego i zastępcy w miarę możliwości otrzymywać co pewien okres czasu nagrody pieniężne w granicach odpowiednich kredytów, które prelimitowane być winny z uwzględnieniem przewidzianych nadwyżek z dochodów urzędu stanu cywilnego nad ich wydatkami. Obdzielać nagrodami pieniężnymi należy pracowników urzędu stanu cywilnego, wyróżniających się szczególnie wydajną pracą.

Polepszenie się stanu finansowego winno być również wyzyskane w kierunku zapewnienia urzędowi stanu cywilnego odpowiednich pomieszczeń i dostarczenia im sprzętu biurowego. W każdym urzędzie stanu cywilnego winien znajdować się pokój przeznaczony do zawierania małżeństw, estetycznie umeblowany i wyposażony

w następujący sprzęt: stół nakryty zielonym sukrem, 5 jednolitych foteli lub krzeseł, dywan, kałamarz marmurowy wraz z suszka, wazon do kwiatów na stół, firanki lub story przy oknach, herb Państwa i portrety dostojników (oszlone) oraz stojak na kwiaty. Meble winny być utrzymane możliwie w brązowym kolorze, a pokój wymalowany w jednolitym jasnym kolorze.

Urzędnikom stanu cywilnego i ich zastępcom można w miarę potrzeby i możliwości finansowych przydzielać pewne sumy pieniężne na kupno ciemnych ubrań celem należytej reprezentacji przy czynnościach związanych z ceremoniałem towarzyszącym zawieraniu małżeństw. Udzielanie sum pieniężnych na kupno ciemnych ubrań winno w granicach odpowiednich kredytów tylko wtedy mieć miejsce, gdy urzędnik stanu cywilnego lub zastępca posiadają odpowiednie kwalifikacje i są stałymi pracownikami danego związku samorządowego.

Zwracam szczególną uwagę na konieczność natychmiastowego zapoznania się wszystkich urzędników stanu cywilnego z nową taryfą opłat za czynności urzędów stanu cywilnego. Niewykorzystanie nowych stawek mogło by narazić gminy na niepowetowane straty materialne.

Proszę Obywateli o wydanie stosownych zarządzeń i dopilnowanie ich wykonania.

Sprawozdania z wykonania niniejszego zarządzenia przedłożą mi Obywatele w terminie do 25 września 1948 roku.

WOJEWODA  
w/z (—) mgr A. Gadomski  
Wicewojewoda

Poz. 166.

#### WOJEWODA GDAŃSKI

Nr Insp. I. I—a/48  
Książki kontroli.

Gdańsk, dnia 4 sierpnia 1948 r.

## PISMO OKÓLNE

Do Obywateli Starostów Powiatowych Województwa  
Gdańskiego oraz Obywateli Prezydentów Miast:  
Gdańska, Gdyni i Sopotu.

Zwracając uwagę na okólnik Nr 58 Ministerstwa Administracji Publicznej w sprawie „książek kontroli”, ogłoszony w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Adm. Publ. Nr 19/48, poz. 182, proszę o wydanie odpowiednich zarządzeń w celu niezwłocznego wykonania zawartych w nim postanowień.

W szczególności proszę:

- 1) Dopilnować, by wszyscy zainteresowani pracownicy państwowi i samorządowi, podlegli Ob. Starości (Prezydentowi Miasta), zapoznali się z treścią tego okólnika,

- 2) Wyznaczyć pracowników do prowadzenia ksiąg kontroli dla Starostw i Wydziałów Powiatowych,
- 3) Określić, które przedsiębiorstwa, zakłady i instytucje samorządowe powinny założyć i prowadzić oddzielnie własne książki kontroli i udzielić im odpowiednich pouczeń i instrukcyj.

WOJEWODA  
w/z (—) mgr A. Gadomski  
Wicewojewoda

Poz. 167.

#### WOJEWODA GDAŃSKI

Nr Odb. S—2/5/48

Wytyczne dla referentów (inspektorów) do spraw zakładów i urządzeń użyteczności publicznej w Woj. Wydz. Odbudowy.

Podaję do wiadomości pismo okólne Min. Odbudowy Nr BU—893/I—G/48 z dnia 7 lipca 1948 r. w sprawie wytycznych dla Inspektora do spraw Zakładów i Urządzeń Użyteczności Publicznej z ramienia Urzędu Wojewódzkiego Gdańskiego. — Wydział Odbudowy, celem

okazywania współpracy i pomocy w działalności Inspektora.

WOJEWODA  
w/z (—) mgr A. Gadomski  
Wicewojewoda

Gdańsk, dnia 10 sierpnia 1948 r.

## PISMO OKÓLNE

Do Ob. Ob. Prezydentów Miast i Starostów Powiatowych  
Województwa Gdańskiego oraz M. Z. K. Gdańsk-Gdynia.



**MINISTERSTWO ODBUDOWY**

Biurow Zakładów i Urzędzeń  
 Użyteczności Publicznej  
 L. dz. BU—893/I—G/48

**Wytyczne dla referentów (inspektorów) do spraw zakładów i urzędzeń użyteczności publicznej w Woj. Wydz. Odbudowy.**

Na podstawie zarządzenia Ministra Odbudowy L. dz. G. M. 2523/W1/46 z dnia 19.11. 46 r. (Dz. U. M. O. Nr 6 z r. 1946, poz. 103), dotyczących organizacji Wydziałów Odbudowy w Urzędach Wojewódzkich, sprawy techniczne zakładów i urzędzeń użyteczności publicznej w zakresie odbudowy, rozbudowy i budowy oraz nadzoru technicznego nad wymienionymi zakładami i urządzeniami użyteczności publicznej mogą być skoncentrowane w ręku referenta - specjalisty, który może również pełnić funkcje inspektora technicznego do spraw zakładów i urzędzeń użyteczności publicznej.

W związku z powyższym Ministerstwo Odbudowy ustala następujące wytyczne szczegółowe dla powyższych referentów.

Praca referentów (inspektorów) powinna obejmować zagadnienia dotyczące wodociągów, kanalizacji, zakładów oczyszczania miast, rzeźni, zakładów utylizacyjnych, targowisk, terenów zielonych, melioracji miejskiej, wszelkich zakładów techniczno-sanitarnych, zakładów komunikacji miejskiej itd, a w szczególności następujące sprawy:

1. Zestawianie planów i wniosków inwestycyjnych oraz ustalanie hierarchii potrzeb dla inwestycji w zakładach i urządzeniach użyteczności publicznej. Sprawdzanie i opiniowanie zapotrzebowań na zakupy zagraniczne dla zakładów i urzędzeń użyteczności publicznej, celem przedstawienia wniosku Ministerstwu Odbudowy.

Warszawa, dnia 7 lipca 1948 r.

**Do wszystkich Urzędów Wojewódzkich (Wydziałów Odbudowy) i Grodzkiego Wydz. Odbudowy w Łodzi.**

2. Sprawy dotyczące rozprowadzania kredytów inwestycyjnych w terenie, kontrola właściwego i racjonalnego ich zużycia oraz sprawozdania z wydatkowanych kredytów i z realizacji odbudowy i budowy.

3. Opiniowanie projektów zakładów i urzędzeń użyteczności publicznej. Załatwianie spraw związanych z zatwierdzeniem projektów wodociągów dla miast i osiedli poniżej 25.000 mieszkańców.

4. Współudział w dochodzeniach wodno-prawnych, w akcji ochrony wód przed zanieczyszczeniem oraz w innych zagadnieniach wodnych, budowlanych i techniczno-sanitarnych.

5. Nadzór nad przestrzeganiem i wykonywaniem ustaw, rozporządzeń, przepisów itd. oraz nadzór nad przeprowadzaniem badań i studiów technicznych w zakładach i urządzeniach użyteczności publicznej, a w szczególności przy inwestycjach doświadczalnych.

6. Kontrola techniczna w terenie nad budową, rozbudową i odbudową oraz eksploatacją zakładów i urzędzeń użyteczności publicznej.

Dyrektor Biura Zakładów i Urzędzeń  
 Użyteczności Publicznej

(—) inż. mgr Zygmunt Rudolf

Poz. 168.

Gdańsk, dnia 12 sierpnia 1948 r.

**WOJEWODA GDAŃSKI**

Nr SKW. II—0—53

w sprawie pobierania opłat w  
 postępowaniu przed Wojewódz-  
 ką Komisją Lokalową.

**PISMO OKÓLNE**

Do Ob. Ob. Prezydentów miast: Gdańska, Gdyni, Sopotu, Elbląga oraz Burmistrzów miast: Dzierżonia, Gniewu, Kartuz, Kościerzyny, Kwidzyna, Lęborka, Łeby, Malborka, Nowego Dworu, Nowego Stawu, Pelplina, Pruszcza Gdańskiego, Pucka, Skarszew, Skórcza, Starogardu, Sztumu, Tczewa, Tolkmicka i Wejherowa.

Urząd Wojewódzki Gdański podaje do wiadomości i zastosowania wyciąg z pisma okólnego Ministerstwa Administracji Publicznej z dnia 18 maja 1948 r. L. dz. III SAS. z/o/22/48 — Dz. Urz. M. A. P. Nr 15, poz. 143 — w sprawie pobierania opłat w postępowaniu przed Wojewódzką Komisją Lokalową.

„Podania (wnioski) osób, wymienionych w art. 29 lit. a, kierowane do Wojewódzkiej Komisji Lokalowej, jak również odwołania, mające być rozstrzygnięte, zgodnie z art. 29 lit. e dekretu z dnia 21.12.45 o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. Nr 4 z 1946 r., poz. 27) przez Wojewódzką Komisję Lokalową — podlegają zasadniczo opłacie skarbowej w wysokości 50 zł, w myśl poz. 1 lit. a cz. I Tabeli skarbowych, stanowiącej załącznik do dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 107), chyba, że dana osoba korzysta ze zwolnienia podmiotowego z mocy 13-go przepisu dodatkowego cz. II Tabeli skarbowych”.

Przepis powołany wyżej dotyczący zwolnienia podmiotowego od opłaty, brzmi:

13. „Wolne od opłaty (zwolnienia podmiotowe).

a) Skarb Państwa, związki samorządu terytorialnego z wyłączeniem przedsiębiorstw państwowych i samorządowych, niezależnie od tego, czy posiadają odrębną osobowość prawną, oraz osoby prawne, których dochód, zgodnie ze statutem obracany jest w całości na cele ogólnej użyteczności, naukowe, oświatowe, kulturalne, sportowe, wyznaniowe, opieki społecznej i dobroczynne.

b) Państwa obce z zastrzeżeniem wzajemności.”

WOJEWODA

w/z (—) mgr A. Gadomski  
 Wicewojewoda



Poz. 169.

## URZĄD WOJEWÓDZKI GDAŃSKI

Wydział Ogólny

Nr O. Org. I—1/21/48

Zagubienie pieczęci okrągłej.

Gdańsk, dnia 6 sierpnia 1948 r.

## PISMO OKÓLNE

Do Ob. Ob. Dyrektora Działu Roln. i Ref. Rolnych,  
Naczelników Wydziałów, Inspektoratu Wojewódzkiego,  
Starostów Powiat. i Prezydentów Miast Wydzielonych.

Urząd Wojewódzki Krakowski zawiadomił pismem swym z dnia 13 lipca 1948 r. L. O. Org. I—7/6/48 o zagubieniu w dniu 2.VI.48 r. przez lekarza powiatowego w Starostwie Powiatowym w Brzesku pieczęci okrągłej kauczkowej z napisem „Starostwo Powiatowe Brzeskie — Lekarz Powiatowy”.

Powyższe podaje się do wiadomości celem uniknie-

cia ewentualnych nadużyć przez nieprawego posiadacza zagubionej pieczęci oraz w razie odnalezienia jej o odesłanie jej do Starostwa Powiatowego w Brzesku.

Za WOJEWODĘ  
(—) St. Niesłuchowski  
Naczelnik Wydziału

Poz. 170.

## OBWIESZCZENIE

o sprostowaniu błędów

W Gdańskim Dzienniku Wojewódzkim w wykazie nazw miejscowości w Nr 2 z dnia 15. II. 1947 r. i Nr 19 z dnia 15.12.1947 r. wkradły się omyłki drukarskie, które Urząd Wojewódzki prostuje następująco:

- 1) w Nr 2 na str. 25 w powiecie kwidzińskim pod poz. 19 zamiast „Lublewo” winno być „Licze” — licki — Littschen,
- 2) w Nr. 2 na str. 25 w powiecie gdańskim pod poz. 22 zamiast „Licze” winno być „Lisewo” — a — lisewski — Lissau,
- 3) w Nr. 2 na str. 25 w powiecie gdańskim pod poz. 23 zamiast „Lubowidz” winno być „Lublewo” — a — lublewski — Löblau,
- 4) w Nr. 19 na str. 204 w powiecie malborskim pod poz. 9 zamiast „Schablau” winno być „Schlablau”,
- 5) w Nr. 19 na str. 204 w powiecie gdańskim pod poz. 16 zamiast „Blizny” winno być „Bliziny”.
- 6) w Nr. 19 na str. 206 w powiecie gdańskim pod poz. 92 zamiast „Kobyła Kępa” winno być „Kobyła Kępa”.

- 7) w Nr. 19 na str. 208 w powiecie gdańskim pod poz. 208 zamiast „Rożyny” winno być „Różyń”, pod poz. 238 zamiast „Stroża” winno być „Stróża”,
  - 8) w Nr. 19 na str. 210 w powiecie kwidzińskim pod poz. 2 zamiast „Borkowo” winno być „Brokowo”,
  - 9) w Nr. 19 na str. 210 w powiecie elbląskim pod poz. 3 zamiast „Komiennik” winno być „Kamiennik”,
- Poza tym pominięte zostały następujące nazwy miejscowości:

- 1) w Nr. 19 na str. 204 w powiecie elbląskim poz. 6 „Raczki Elbląskie” — Raczek Elblaskich — raczkowski — elbląski — Unterkrebswalde,
- 2) w Nr. 19 na str. 210 w powiecie kwidzińskim poz. 7 Otlowo, a — otlowski — Ottlau, poz. 8 Rozpędziny, n — rozpędziński — Rospitz.

Za WOJEWODĘ  
(—) Z. Gostyński

w z. Naczelnika Wydziału Samorządowego

## PRZEDRUKI

Poz. 171.

## ROZPORZĄDZENIE

MINISTRÓW ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ I ZIEM ODZYSKANYCH

z dnia 9 grudnia 1947 r.

o przywróceniu i ustaleniu urzędowych nazw miejscowości.

## § 1.

Na podstawie art. 2 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października 1934 r. o ustalaniu nazw miejscowości i o numeracji nieruchomości (Dz. U.R.P. Nr 94, poz. 850) oraz art. 2 dekretu z dnia 13 listopada 1945 r. o zarządzie Ziem Odzyskanych (Dz. U.R.P. Nr 51, poz. 295) ustala się w brzmieniu polskim nazwy oraz pisownię miejscowości podanych w par. 1.

## § 2.

W stosunkach publicznych wolno używać nazw ni-

żej podanych miejscowości tylko w brzmieniu ustalonym niniejszym rozporządzeniem.

## § 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Administracji Publicznej  
(—) Edward Osóbka-Morawski  
Minister Ziem Odzyskanych  
w/z (—) Józef Dubiel

## Powiat elbląski

L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II	Przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)
1.	Błotnica	Błotnicy	błotnicki	Schlammsack
2.	Brzezina	Brzeziny	brzeziński	Birkau
3.	Czechowo	Czechowa	czechowski	Böhmischgut
4.	Dąbrowa	Dąbrowy	dąbrowski	Damerau



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II	Przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)
5.	Dębice	Dębic	dębicki	Dambitzen
6.	Drewnik	Drewnika	drewnicki	Drewshof
7.	Huta	Huty	hucki	Hütte
8.	Kępa Rybacka	Kępy Rybackiej	kępski	Fischerkampe
9.	Mojkowo	Mojkowa	mojkowski	Möskenberg
10.	Nogat	Nogatu	nogacki	Nogathau
11.	Nowina	Nowiny	nowiński	Neuendorf Höhe
12.	Nowinka	Nowinki	nowinecki	Nieuendorf Kämmereidorf
13.	Ostróg	Osięga	ostroski	Bollwerk
14.	Pomorska Wieś	Pomorskiej Wsi	pomorsko-wiejski	Pomehrendorf
<b>Powiat gdański</b>				
15.	Czerniewo	Czerniewa	czerniewski	Schwarzenfelde
16.	Klonowo	Klonowa	klonowski	Klanau
17.	Kłodawa	Kłodawy	kłodawski	Kladau
18.	Orłowskie Pole	Orłowskiego Pola	orłowskopolski	Orloffelfelde
19.	Złota Karczma	Złotej Karczmy	karczemski	Goldkrug
20.	Żuława	Żuławy	żuławski	Saalau
<b>Powiat lęborski</b>				
21.	Bochowo	Bochowa	bochowski	Bochow
22.	Borkówko	Borkówka	borkówecki	Klein Borkow
23.	Ciekocinko	Ciekocinka	ciekocinecki	Zackenzin (Gut)
24.	Chmieleniec	Chmielenca	chmieleniecki	Hammerfelde (d. Chmelenz)
25.	Chrzanowo	Chrzanowa	chrzanowski	Krahnsfelde
26.	Czymanowo	Czymanowa	czymanowski	Rauschendorf
27.	Dąbrówka Mała	Dąbrówki Małej	małodąbrowecki	Klein Damerkow
28.	Dąbrówka Wielka	Dąbrówki Wielkiej	wielkodąbrowecki	Gross Damerkow
29.	Dziechlino	Dziechlina	dziechliński	Ober Lischnitz (d. Dzechlin)
30.	Gać	Gaci	gacki	Speck
31.	Gęś	Gęsi	gęski	Gans
32.	Jackowo	Jackowa	jackowski	Jatzkow
33.	Karwica	Karwicy	karwicki	Gerhardshöhe
34.	Kołkowo	Kołkowa	kołkowski	Kolkau
35.	Kopalino	Kopalina	kopaliński	Koppalin
36.	Kowalka	Kowalki	kowalecki	Neuhammer
37.	Krępkowice	Krępkowic	krępkowicki	Krampkewitz
38.	Lubiatowo	Lubiatowa	lubiatowski	Lübtow
39.	Lublewko	Lublewka	lublewecki	Klein Lüblow
40.	Łęczynek	Łęczynka	łęczynecki	Ober Bismark
41.	Łówcz Dolny	Łowcza Dolnego	dolnołowiecki	Nieder Lowitz
42.	Łówcz Górny	Łowcza Górnego	górnolowiecki	Lowitz
43.	Małoszyce	Małoszyc	małoszycki	Mallschütz
44.	Mierzyno	Mierzyna	mierzynski	Mersin
45.	Niebędzino	Niebędzina	niebędzyński	Wobensin (Niebensin)
46.	Nowe Wicko	Nowego Wicka	nowowicki	Neu Vitzig



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II	Przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)
47.	Osiek	Osieka	osiecki	Osseck
48.	Paraszyno	Paraszyna	paraszyński	Paretz (d. Paraschin)
49.	Perlinko	Perlinka	perlinecki	Klein Perlin
50.	Poręby	Porąb	porębski	Unter Bismark
51.	Porzecze	Porzecza	porzecki	Paretz, Zollhaus
52.	Przebędówko	Przebędówka	przebędówecki	Prebendow Vw.
53.	Pużyce	Pużyc	pużycki	Pusitz
54.	Rozłazinko	Rozłazinka	rozłazinecki	Neu Roslasin
55.	Rybieńko	Rybieńka	rybieński	Althammer (d. Rybienie)
56.	Sarbsk	Sarbska	sarbski	Sarsen
57.	Sasinko	Sasinka	sasinecki	Neu Sassin
58.	Słuchowo	Słuchowa	słuchowski	Schlochow
59.	Świchowo	Świchowa	świchowski	Gross Schwichow
60.	Świchówko	Świchówka	świchówiecki	Klein Schwichow
61.	Unieszyniec	Unieszynca	unieszyniecki	Neu Wunneschin
62.	Unieszynko	Unieszynka	unieszyniecki	Klein Wunneschin
63.	Wrześcienko	Wrześcienka	wrześcieniecki	Adlig Freest
64.	Zielnowo	Zielnowa	zielnowski	Sellnow
65.	Zwarcienko	Zwarcienka	zwarcieniecki	Schwartower Waldhof
66.	Zwartno	Zwartna	zwarcieński	Schwartow Gut
<b>Powiat kwidzyński</b>				
67.	Bądk	Bądek	bądecki	Pankendorf
68.	Cygany	Cygan	cygański	Dietmarsdorf
69.	Dubiel	Dubiela	dubielski	Daubel
70.	Gilwa	Gilwy	gilwiański	Gilwe
71.	Gniewskie Pole	Gniewskiego Pola	gniewski	Mewischfelde
72.	Grabowo	Grabowa	grabowski	Gross Grabau
73.	Grabówko	Grabówka	grabówecki	Klein Grabau
74.	Gurcz	Gurcza	gurcki	Zandersfelde
75.	Kamionka	Kamionki	kamionecki	Lemprechtsdorf
76.	Kaniczki	Kaniczek	kanicki	Kunkenau
77.	Klasztorek	Klasztorka	klasztorecki	Klösterchen
78.	Mary	Mar	marski	Mahren
79.	Nebrowo Wielkie	Nebrowa Wielkiego	nebrowski	Gross Nebrau
80.	Otoczyn	Otoczyna	otoczyński	Ottotschen
81.	Pastwa	Pastwy	pastwiański	Gross Weide
82.	Podzámce	Podzámca	podzamecki	Unterberg
83.	Rozajny	Rozajn	rozajński	Rozainen
<b>Powiat malborski</b>				
84.	Balewo	Balewa	balewski	Baalau
85.	Dzierzgonka	Dzierzgonki	dzierzgonecki	Sorgenort
86.	Kępniewo	Kępniewa	kępniewski	Kampenau
87.	Klecie	Klecia	klecki	Klettendorf



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II	Przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)
<b>Powiat sztumski</b>				
88.	Ankamaty	Ankamat	ankamacki	Ankemitt
89.	Balewo	Balewa	balewski	Baalau
90.	Blunaki	Blunak	blunacki	Blonaken
91.	Brudzędy Małe	Brudzęd Małych	brudzęcki	Klein Brodsende
92.	Brudzędy Wielkie	Brudzęd Wielkich	brudzędzki	Gross Brodsende
93.	Bruk	Bruka	brucki	Bruch
94.	Budzisz	Budzisa	budziski	Budisch
95.	Czernin	Czernina	czerniński	Hohendorf
96.	Jordanki	Jordanek	jordanecki	Jordansdorf
97.	Jurkowice	Jurkowic	jurkowicki	Georgensdorf
98.	Kalwa	Kalwy	kalwski	Kalwe
99.	Kołoząb	Kołoząba	kołoząbski	Kalsen
100.	Koślinka	Koślinki	koślinecki	Kiesling
101.	Krasna Łąka	Krasnej Łąki	krasnołącki	Schönwiese
102.	Mątownie Pastwiska	Mątownich Pastwisk	mątowni	Montauerweide
103.	Minięta	Minięt	minięcki	Menthen
104.	Morany	Moran	morański	Morainen
105.	Pierzchowice	Pierzchowic	pierzchowiecki	Portschweiten
106.	Pietrzwałd	Pietrzwałdu	pietrzwałdzki	Peterswalde
107.	Stara Wieś	Starej Wsi	starowiejski	Altendorf

Poz. 172.

## ROZPORZĄDZENIE

MINISTRÓW ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ I ZIEM ODZYSKANYCH

z dnia 1 czerwca 1948 r.

o przywróceniu i ustaleniu urzędowych nazw miejscowości

## § 1.

Na podstawie art. 2 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października 1934 r. o ustalaniu nazw miejscowości i w numeracji nieruchomości (Dz. U. R. P. Nr 94, poz. 850) oraz art. 2 dekretu z dnia 13 listopada 1945 r. o zarządzie Ziemi Odzyskanych (Dz. U. R. P. Nr 94, poz. 850) oraz art. 2 dekretu z dnia 13 nazwy oraz pisownię miejscowości podanych w § 1.

## § 2.

W stosunkach publicznych wolno używać nazw ni-

żej podanych miejscowości tylko w brzmieniu ustalonym niniejszym rozporządzeniem.

## § 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Administracji Publicznej

(—) Edward Osóbka-Morawski

Minister Ziemi Odzyskanych

w/z (—) Józef Dubiel

L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II i przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)	Powiat
1.	Babidół	-dołu, babidolski	Elbengrund	Lębork
2.	Babnica	-cy, babnicki	Neugut	"
3.	Baranówka	-ki, bargędzinecki	Schäferei b. Uhlingen	"
4.	Bąsewice	-ic, Bąsewicki	Bonswitz	"
5.	Bargędzinko	-ka, bagędzinecki	Schmidles	"
6.	Bącznica	-cy, bącznicki	Gillmannshof	"
7.	Betlejem	— betlejemski	Bethlehem	"
8.	Białocin	-na, białociński	Birkenhof	"



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II i przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)	Powiat
9.	Białka	-ki, białecki	Bialk	Lębork
10.	Biebrowo	-wa, biebrowski	Bebbrow	"
11.	Bielawa	-wy, bielawski	Schwarzebring	"
12.	Bieśno	-na, bieśniański	Fixenhaspel	"
13.	Błachówko	-ka, błachówecki	Blachhof (d. Blachowke)	"
14.	Borowo	-wa, borowski	Waldhof	"
15.	Borówko	-ka, borówecki	Schönwalde	"
16.	Bór Charbrowski	Boru-skiego, borski	Heide	"
17.	Bór Łebiński	Boru-skiego, borski	Boor (Labuhner Boor)	"
18.	Bór Rozłazki	Boru-skiego, borski	Boor, Kol.	"
19.	Borowiec	-ca, borowiecki	Fichtkathen b. Neuendorf	"
20.	Bolesławiec	-ca, bolesławiecki	Friedrichshof b. Speck	"
21.	Bór Cewicki	Boru-kiego, borski	Zewitzer Boor	"
22.	Bobrowite	-ego, bobrowicki	Holzkathen	"
23.	Bryle	-la brylski	Brill b. Speck	"
24.	Brynki	-nek, brynecki	Zollkathen	"
25.	Bychówko	-ka, bychówecki	Nieder Mühle	"
26.	Byszewo	-wa, byszewski	Bischof	"
27.	Brzyn	-na, brzyński	Reckendorf	"
28.	Bukowski Młyn	-ego, -na, bukowski	Buckowiner Mühle	"
29.	Bukowiec	-ca, bukowiecki	Fasanerie	"
30.	Cegielnia Charbrowska	-ni-kiej, cegielski	Ziegelei (płn. zach. Degen- dorf)	"
31.	Ciemienieć	-ńca, ciemieniecki	Brill b. Bochow	"
32.	Ciosek	-ska, ciosecki	Nipkows Mühle	"
33.	Chałupca Łąka	-ej -ki, chałupczański	Hüttenwiese	"
34.	Chałupki	-ek, chałupecki	Charlottenhof	"
35.	Chocielewo	-wa, chocielewski	Chotzlow	"
36.	Chrościca	-cy, chrościcki	Karlshof b. Schimmerwitz	"
37.	Chróstówko	-ka, chróstówecki	Krügershof	"
38.	Chudoba	-by, chudobski	Elendshof	"
39.	Chynowiec	-wca, chynowiecki	Brandswerder Vw.	"
40.	Czarlinieć	-ńca, czarluniecki	Hohenwaldheim - Höhe	"
41.	Czarnówko	-ka, czarnówecki	Scharnhorst	"
42.	Czartoryja	-ryi, czartoryjski	Wilhelmshöhe	"
43.	Danowice	-ic, danowicki	Neu Dennewitz	"
44.	Dągoszewo	-wa, dągoszewski	Karlshuld	"
45.	Darżkowo	-wa, darżkowski	Darschkow	"
46.	Dąbrowa Brzezińska	-wy-kiej, dąbrowski	Damerow	"
47.	Dębino	-na, dębiński	Falkenhof	"
48.	Dziechno	-na, dziecheński	Seehof b. Zinzelitz	"
49.	Dzierżno	-na, dzierżański	Ludwigsthal	"
50.	Dobieszyn	-na, dobieszyński	Dorotheenhof	"
51.	Dwornica	-cy, dwornicki	Waldenburg	"



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II i przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)	Powiat
52.	Dwóje	Dwój, dwójski	Zweisitz	Lębork
53.	Dychlino	-na, dychliński	Heinrichswerder	"
54.	Dymnica	-cy, dymnicki	Glashütte Uhlingen	"
55.	Gardkowice	-ic, gardkowicki	Gartkewitz	"
56.	Gaska	-ki, gasecki	Ganske	"
57.	Glinki Janowickie	-ek, -kich, glinecki	Ziegelei b. Gr. Jannewitz	"
58.	Guckowo	-wa, guckowski	Heidekrug	"
59.	Gniewiniec	-ńca, gniewiniecki	Gnewiner Mühle	"
60.	Gniewinko	-ka, gniewiniński	Gnewinke	"
61.	Gostkowskie	-kiego, gostkowski	Gostkowskenhof	"
62.	Górka	-ki, górecki	Gohrke	"
63.	Grab	-bu, grabski	Moorkathen b. Wobensin	"
64.	Grotno	-na, grocieński	Grothenhof	"
65.	Golice	-ic, golicki	Freihof	"
66.	Izbice	-ic, izbicki	Rieselkathen	"
67.	Jabłonowice	jabłonowicki	Julienhof b. Jatzków	"
68.	Jackówko	-ka, jackówecki	Jatzkower Mühle	"
69.	Jamy	-Jam, jamski	Alte Ziegelei b. Goddentow	"
70.	Janowo	-wa, janowski	Janowo	"
71.	Jesionowiec	-ca, jesionowiecki	Lerchenthal (Lerchenfeld)	"
72.	Jezierzec	-rca, jezierzecki	Sydowsfelde	"
73.	Jeziorki	-rek, jeziorecki	Seehof b. Schimmerwitz	"
74.	Jęczewo	-wa, jęczewski	Enzow	"
75.	Jeżewo	-wa, jezewski	Jezow	"
76.	Górczyn	-na, gorczyński	Wittenberger Mühle	"
77.	Kalinka	-ki, kalinecki	Rosinenhof	"
78.	Kamieńsko	-ka, kamieński	Aussicht Vw.	"
79.	Kanin	-na, kaniński	Schlüsselberg	"
80.	Karczemka Gardkowska	-ki-kiej, karczemecki	Johannesdorf b. Mersin	"
81.	Karczemka Kierzkowska	-ki, -kiej, karczemecki	Karczemke	"
82.	Karczyna	ny, karczyński	Grünhof b. Freit	"
83.	Kierzkówko	-ka, kierzkówecki	Kerschkower Mühle	"
84.	Kisewko	-ka, kisewecki	Mühle b. Küssow	"
85.	Kisewo	-wa, kisewski	Küssow	"
86.	Kępy	Kęp, kępski	Grünhof b. Krampkewitz	"
87.	Kopanka	-ki, kopanecki	Abdeck b. Lanz	"
88.	Kopina	-ny, kopiński	Neuhof b. Hammerfelde	"
89.	Kobliniec	-ńca, kobliniecki	Königsmahl Mühle	"
90.	Korzęcin	-na, korzęciński	Karlshof b. Sellnow	"
91.	Kostkówko	-ka, kostkówecki	Kostkow	"
92.	Kozolęka	-ki, kozolęcki	Kahlfelde	"
93.	Krakulice	-ic, krakulicki	Karlshof b. Degendorf	"
94.	Krępkowo	-wa, krępkowski	Vorposten	"
95.	Krzesiniec	-ńca, krzesiniecki	Belle Alliance	"
96.	Krzykowice	-ic, krzykowicki	Luisenthal	"



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II i przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)	Powiat
97.	Kwietnica	-cy, kwietnicki	Grünhof b. Rösiasien	Lębork
98.	Komoszewo	-wa, komoszewski	Ober Komsow	"
99.	Komoszewko	-ka, komoszewecki	Nieder Komsow	"
100.	Karczemka Rozłaska	-ki-kiej, karczemecki	Vierhof	"
101.	Łasańsko	-ka, łasański	Rieselfeld	"
102.	Lasek	-ka, lasecki	Lassig	"
103.	Leśnik	-ka, leśnicki	Lessnickshof	"
104.	Leszczyński	-nek, leszczyniecki	Theodorshof	"
105.	Luba Wieś	-ej wsi, lubowiejski	Vogelsang b. Bergensin	"
106.	Lubiny	-in, lubiński	Bruchvorwerk	"
107.	Lucin	-na, luciński	Julienhof b. Neuhoof	"
108.	Łabędzin	-na, łabędziński	Ludwigshof	"
109.	Łętówko	-ka, łętówecki	Lantow - See	"
110.	Łowcze	-cza, łowczański	Jägerhof b. Kamelow	"
111.	Ługi	-gów, łuski	Bruch	"
112.	Łykówko	-ka, łykówecki	Wiesenthal	"
113.	Małczyce	-yc, małczycki	Henriettenthal	"
114.	Maleszki	-szek, maleszecki	Augustenfelde b. Schimmer- witz	"
115.	Małkowo	-wa, małkowski	Dammkathen	"
116.	Małoszyn	-na, małoszyński	Mallschützer Krug	"
117.	Makówka	-ki, makówecki	Paulinehof	"
118.	Maszewko	-ka, maszewecki	Ziegelei b. Gr. Massow	"
119.	Marszewo	-wa, marszewski	Vosshof	"
120.	Marwinia	-ni, marwiński	Grünau	"
121.	Maszewice	-ic, maszewicki	Gr. Massower Kathen	"
122.	Mierzynko	-ka, mierzyniecki	Mersinke	"
123.	Mielnica	-cy, mielnicki	Höfchen	"
124.	Migowo	-wa, migowski	Miggow	"
125.	Miłoszewice	-ic, miłoszewicki	Emilienhof	"
126.	Mokry Bór	-rego, Boru, mokroborski	Eckhof	"
127.	Mosty	-tów, mościański	Luggewieser Brücke	"
128.	Nadrzecze	-cza, nadrzecki	Hermannshof b. Lanz	"
129.	Nadolnik	-ka, nadolnicki	Unter Mühle	"
130.	Nagórnik	-ka, nagórnicki	Ober Mühle	"
131.	Nagórze	-rza, nagórski	Heinrichshof	"
132.	Niedarzyno	-na, niedarzyński	Meddersin Kol.	"
133.	Niepoczyn	-na, niepoczyński	Neurode	"
134.	Nieznachowo	-wa, nieznachowski	Nesnachow	"
135.	Nisko	-ka, niski	Am Langenwieser See	"
136.	Nowotno	-na, nowociński	Neuteich	"
137.	Okalice	-ic, okalicki	Occalitz	"
138.	Opalino	-na, opaliński	Oppalin	"
139.	Orle	-la, orzelski	Krähhof	"



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II i przymiotnik	DAWNA NAZWA	Powiat
140.	Osetnik	-ka, osetnicki	Stilo (Stilo Kathen)	Lębork
141.	Osieczki	-czek, osieczeczki	Glashütte Ossecken	"
142.	Osowiec	-ca, osowiecki	Wussower Schneidemühle	"
143.	Osowo	-wa, osowski	Wussower Kathen	"
144.	Osowo	-wa, osowski	Wussower Mühle	"
145.	Owiecki	-czek, owiecki	Schäferei b. Vitzig	"
146.	Pastuszki	-szek, pastuszecki	Schäferei b. Küssow	"
147.	Piaskowa	-wej, piaskowski	Sandkrug	"
148.	Piaśnica	-cy, piaśnicki	Piasnitz	"
149.	Piecowo	-wa, piecowski	Sophienhof	"
150.	Pierszno	-na, pierszeński	Achtersee	"
151.	Pieski	-ków, piesecki	Jägerhof b. Schimmerwitz	"
152.	Poblocie Wierzchuckie	-cia -ego, pobłockie	Poblitz	"
153.	Podróże	-ża, podroski	Ziegelei (płn. Degendorf)	"
154.	Podgórze	-rza, podgórski	Ziegelei b. Neuendorf	"
155.	Pogorszewko	-ka, pogorszewecki	Schäferei b. Puggerschow	"
156.	Pogorszewo	-wa, pogorszewski	Puggerschow	"
157.	Pogorzela	-li, pogorzelski	Luggewieser Ziegelei	"
158.	Polanowiec	-ca, polanowiecki	Heideberg	"
159.	Podlewa	-wy, podlewski	Fingerkathen	"
160.	Polesin	-na, polesiński	Augustenfelde b. Gerhards- höhe	"
161.	Poraj	-ja, porajski	Neu Hammerstein	"
162.	Powązów	-wa, powązowski	Gross Ankerholz	"
163.	Porąga	-gi, porąski	Kasernen	"
164.	Polanka	ki, polanecki	Schäferei b. Felstow	"
165.	Pokrzywno	-na, pokrzywieński	Ziegelei b. Zackenzin	"
166.	Powązówek	-ka, powązówecki	Klein Ankerholz	"
167.	Prenkowo	-wa, prenkowski	Grenzhof	"
168.	Przeryte	-ego, przyrycki	Karlsruhe witz	"
169.	Przyjem	-ma, przyjemski	Johanneshof b. Schimmer-	"
170.	Przepłochy	-och, przepłoski	Hochwalde	"
171.	Przyborowa	-wej, przyborowski	Antonshof	"
172.	Przytoczyno	-na, przytoczyński	Grünhof b. Schimmerwitz	"
173.	Placzewo	-wa, płaczewski	Platschow	"
174.	Pużycki Młyn	-go-na, pużycki	Pusitzer Mühle	"
175.	Przybrzeże	-ża, przybrzeski	Neuwerder	"
176.	Przebędzino	-na, przebędzyński	Pötauhof	"
177.	Rębiszcze	-cza, rębiski	Rodenau	"
178.	Rechcinko	-ka, rechcinecki	Rexinhof	"
179.	Redystowo	-wa, redystowski	Reddestow	"
180.	Redystówko	-ka, redystówecki	Reddestower Mühle	"
181.	Rogowo	-wa, rogowski	Jägerhof b. Wunneshin	"
182.	Rozgorze	-rza, rozgorski	Rosgars	"



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II i przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)	Powiat
183.	Rozłogi	-gów, rozłoski	Wilhelminenthal	Lębork
184.	Roztopczyn	-na, roztopczyński	Hermanshof Vw.	"
185.	Rozłaski Młyn	-kiego-na, rozlaski	Röskesiner Mühle	"
186.	Rukowo	-wa, rukowski	Ulrikenfelde	"
187.	Rybaki	-ków, rybacki	Fingerkathen (Seehof)	"
188.	Rybnik	-ka, rybecki	Rybnick	"
189.	Rybki	-bek, rybnicki	Röpke	"
190.	Rybska Karczma	-ej-my, rybski	Riebenkrug	"
191.	Redlica	-cy, redlicki	Müllershof	"
192.	Sasiniec	-ńca, sasinecki	Sassiner Mühle	"
193.	Sądowo	-wa, sądowski	Schulzen Mühle	"
194.	Siecisławie	-ia, siecisławski	Schönehr Mühle	"
195.	Sieczno	-na, sieczeński	Zetschnee	"
196.	Sikory	-or, sikorski	Fichtkathen b. Krampe	"
197.	Ślajszewko	-ka, ślajszewecki	Schweischower Mühle	"
198.	Ślajkowo	-wa, ślajkowski	Slaikow	"
199.	Ślomień	-nia, ślomieński	Friederichshof b. Hammers- felde	"
200.	Skórzniki	-ik, skórznicki	Friederikenhof	"
201.	Smolaki	-ak, smolacki	Osseckener Theerofen	"
202.	Skarszewo	-wa, skarszewski	Scharschow	"
203.	Sosnowiec	-ca, sosnowiecki	Fichtkathen b. Zackenzin	"
204.	Starbiszewo	-wa, starbiszewski	Christianenhof	"
205.	Starbienino	-na, starbieniański	Sterbenin	"
206.	Strasznica	-cy, strasznicki	Olimtenschloss	"
207.	Strzeżewo	-wa, strzeżewski	Stresow	"
208.	Strzygoniec	-ńca, strzygonecki	Schottland	"
209.	Strzebino	-na, strzebiński	Seehof b. Bergensin	"
210.	Tarkacz	-cza, tarkacki	Altenmühle b. Borkow	"
211.	Trzemesznia	-ni, trzemeszniański	Lindenhof	"
212.	Urocz	-cza, urocki	Vogelsang b. Krampkewitz	"
213.	Wagowa	-wej, wagowski	Vosskathen	"
214.	Wądołnik	-ka, wądolnicki	Labuhner Mühle	"
215.	Wąsino	-na, wąsiński	Friederichshof b. Schimmer- witz	"
216.	Węgornia	-ni, węgorniański	Aalbeck	"
217.	Wiciny	-in, wiciński	Michelshof	"
218.	Wielistowo	-wa, wielistowski	Felstow	"
219.	Wielistówko	-ka, wielistówecki	Stade b. Felstow	"
220.	Witoradz	-dza, witoradzki	Vitröse	"
221.	Wodnica	-cy, wodnicki	Moorkathen b. Mallschütz	"
222.	Wódka	-ki, wódecki	Woedtke	"
223.	Wojciechowo	-wa, wojciechowski	Münsterhof	"
224.	Wojewo	-wa, wojewski	Hermannstahl	"
225.	Wydmuchy	-chów, wydmuski	Ziegelei b. Lischnitz	"
226.	Wypijewo	-wa, wypijewski	Gasthaus b. Luggewiese	"



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II i przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)	Powiat
227.	Wypalanki	-nek, wypalanecki	Ziegelei b. Schönehr	Lębork
228.	Wyszynka	-ki, wyszynecki	Berg Brauerei	"
229.	Zachacie	-cia, zachacki	Holzwärtenkathen	"
230.	Zdrzewienko	-ka, zdrzewienecki	Zimdarsen Vw.	"
231.	Zdrzewno	-na, zdrzewieński	Zimdarsen	"
232.	Zielonka	-ki, zielonecki	Grünhof b. Sassin	"
233.	Zielony Dwór	-ego -ru, zielonodworski	Grünhof b. Mackensen	"
234.	Zolnica	-cy, zolnicki	Sollnitz	"
235.	Zolniczka	-ki, zolniczecki	Neu Sollnitz	"
236.	Żabiniec	-ca, żabiniecki	Poggenspiel	"
237.	Żarnowska	-skiej, żarnowski	Lebafelde	"
238.	Żelazkowo	-wa, żelazkowski	Karolinenthal	"
239.	Żurawintec	-ńca, żurawiniecki	Krahnshof	"
240.	Adamowo	-a, adamowski	Ellerward II Trift	Elbląg
241.	Chojnowo	-a, chojnowski	Conradswalde	"
244.	Czarna Grobla	-ej li, czarnogrobelski	Schwarzdamm	"
243.	Gajewiec	-wca, gajewiecki	Krebshorst	"
244.	Janowo	-a, janowski	Ellerwald IV Trift	"
245.	Jagodnik	-a, jagodnicki	Behrendshagen	"
246.	Józefowo	-a, józefowski	Ellerwald V Trift	"
247.	Kazimierzewo	-a, kazimierzewski	Ellerwald III Trift	"
248.	Kopanka	-ki, kopanecki	Hoppenau	"
249.	Karczowska Górne	-isk Górnych, karczowiski	Oberkrebswalde	"
250.	Krasny Las	-ego Lasu, krasnolaski	Schönwalde	"
251.	Majewo	-a, majewski	Maibaum	"
252.	Mechnica	-y, mechnicki	Moosbruch	"
253.	Myślecin	-na, myśleciński	Meislatein	"
254.	Nowy Dwór	-ego -ru, nowodworski	Neuhof	"
255.	Nowa Karczma	-wej Karczmy, nowokarczowski	Neukrug	"
256.	Ogrodniki	-ik, ogrodnicki	Baumgart	"
257.	Pasieki	-k, pasiecki	Bartkamm	"
258.	Pilona	-y, piloński	Plohn	"
259.	Piastowo	-a, piastowski	Königshagen	"
260.	Przezmark	-u, przezmarcki	Preussischmark	"
261.	Przebrno	-a, przebrniański	Pröbbernau	"
262.	Przybyłowo	-wa, przybyłowski	Dönhöfen	"
263.	Ptaszkowo	-a, ptaszkowski	Vöglers	"
264.	Rychnowy	-nów, rychnowski	Rückenau	"
265.	Sierpin	-a, sierpiński	Serpin	"
266.	Szopy	-p, szopski	Aschbuden	"
267.	Tropy	-pów, tropski	Streckfuss	"
268.	Wilkowo	-a, wilkowski	Wolfsdorf Höhe	"
269.	Weklice	-ic, weklicki	Wöklitz	"



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II i przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)	Powiat
270.	Władysławowo	-a, władysławowski	Ellerwald I Trift	Elbląg
271.	Wodynia	-ni, wodyński	Klakendorf	"
272.	Zajączkowo	-a, zajączkowski	Haselau	"
273.	Łaska Kępa	-ej -y, kępski	Haus- u. Laschkenkampe	Gdańsk
274.	Ostrózek	-żka, ostrożecki	Scharfenort	"
275.	Popowo	-a, popowski	Poppau	"
276.	Świńcz	-a, świnięcki	Schwitntsch	"
277.	Baldrum	-a, baldramski	Mergental	Kwidzyn
278.	Bronisławowo	-a, bronisławowski	Schinkenbergr	"
279.	Bystrzec	-strzca, bystrzecki	Weisshof	"
280.	Glina	-y, gliński	Stangendorf	"
281.	Jałowiec	-wca, jałowiecki	Unterwalde	"
282.	Jarzębina	-y, jarzębiński	Schulwiese	"
283.	Korzeniewo	-a, korzeniewski	Kurzebrack	"
284.	Kramry Dwór	mr Dworu, kramrzański	Kramershof	"
285.	Krępiechówki	-ka, krępiechówecki	Kramkewitzer Mühle	"
286.	Nebrowo Małe	-a Małego nebrowski	Klein Nebrau	"
287.	Obory	-bór, oborski	Oberfeld	"
288.	Rakowice	-ic, rakowicki	Klein Krebs	"
289.	Rusinowo	-a, rusinowski	Reussenau	"
290.	Sadowo	-a, sadowski	Paradies	"
291.	Szadówko	-a, szadówecki	Schadewinkel	"
292.	Zebrdowo	-a, zebrdowski	Seubresdorf	"
293.	Jezioro	-a, jezierski	Thiensdorf	"
294.	Jurandowo	-a, jurandowski	Rosenort	Malbork
295.	Kraszewo	-a, kraszewski	Pruppendorf	"
296.	Krzyżanowo	-a, krzyżanowski	Notzendorf	"
297.	Lipki	-pek, lipecki	Lindenwald	"
298.	Oleśno	-a, olesieński	Preussisch Königsdorf	"
299.	Parwark	-u, parwarcki	Parwark	"
300.	Rachowo	-a, rachowski	Kronsnest	"
301.	Rożany	-an, rożański	Alt Rosengart	"
302.	Węgle	-li, węgielski	Wengeln	"
303.	Wiśniewo	-a, wiśniewski	Augustenwalde	"
304.	Złotowo	-a, złotowski	Reichfelde	"
305.	Żółwiniec	-ńca, żółwiniecki	Wengelwalde	"
306.	Żukowo	-a, żukowski	Reichhorst	"
307.	Żurawiec	-wca, żurawiecki	Schwansdorf	"
308.	Zwierzynie Pole	-ego Pola, zwierzeński	Thiergartfelde	"
309.	Barlevice	-ic, barlewicki	Wargels	Sztum
310.	Dąbrówka Pruska	-ki Pruskiej, dąbrówecki	Preussisch Damerau	"
311.	Dziewięć Włók	-ciu Włók, dziewięciowłócki	Neunhuben	"



L. p.	NAZWA POLSKA	Przypadek II i przymiotnik	DAWNA NAZWA (niemiecka)	Powiat
312.	Komorowo	-a, komorowski	Kammerau (Westpr.)	Sztum
315.	Łoza	-y, laski	Laase	"
314.	Łabuń	-nia, łabuński	Laabe	"
315.	Łoza	-y łoski	Losendorf	"
316.	Malewo	-a, malewski	Mahlau	"
317.	Mirowiec	-ic, mirowicki	Mirahnen	"
318.	Nowiec	-wca, nowiecki	Neuhöferfelde	"
319.	Perklice	-ic, perklicki	Pirknitz	"
320.	Poliksy	-ks, poliksiański	Polixen	"
321.	Ramoty	-ot, ramocki	Ramten	"
322.	Sadłuki	-uk, sadłucki	Sadlacken	"
323.	Złotnica	-y, złotnicki	Güldenfelde	"

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY

# OGŁOSZENIE

## CENTRALNEGO ZARZĄDU PAŃSTWOWEGO PRZEMYSŁU KONSERWOWEGO W WARSZAWIE

z dnia 30 sierpnia 1948 r.

o objęciu przez Centralny Zarząd Państwowego Przemysłu Konserwowego w Warszawie przedsiębiorstwa „Rzeźnia i Targowisko Zwierzęce Spółka z ogr. odp. w Gdyni-Chylonii przy ul. Podgórskiej 111”.

W wykonaniu zarządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 10 sierpnia 1948 r. Nr PR I/145/48 Centralny Zarząd Państwowego Przemysłu Konserwowego w Warszawie na podstawie § 73 Rozp. Rady Ministrów z dn. 30.I.1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R.P., Nr 16, poz. 62) podaje do wiadomości co następuje:

Orzeczeniem Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 12 lutego 1948 r., ogłoszonym w Monitorze Polskim Nr 44 z dnia 30.4.1948 r., poz. 222, na własność Państwa przeszło przedsiębiorstwo: Rzeźnia i Targowisko Zwierzęce Spółka z o. o., Gdynia-Chylonia, ul. Podgórska 111 (właściwa nazwa ulicy Podgórska 111).

Przedmiotem przedsiębiorstwa jest:

- budowa rzeźni i targowiska zwierzęcego w Gdyni,
- eksploatacja Rzeźni w Gdyni,
- utrzymanie i prowadzenie targowiska zwierzęcego w Gdyni.

Właścicielem przedsiębiorstwa jest:

Rzeźnia i Targowisko Zwierzęce w Gdyni Spółka z o. o. z siedzibą w Gdyni, ul. Świętojańska 111.

W związku z tym Centralny Zarząd Państwowego Przemysłu Konserwowego w Warszawie zawiadamia, że

wymienione przedsiębiorstwo zostaje objęte przez Państwo w osobie Centralnego Zarządu Państwowego Przemysłu Konserwowego w Warszawie.

Protokół zdawczo-odbiorczy zostanie sporządzony w dniu 15 września 1948 r. o godz. 10.00 w siedzibie Państwowej Przetwórni Mięsnej Nr 40 w Gdyni-Chylonii, ul. Podgórska 111.

Wzywa się zatem odnośne władze spółki, uprawnione do jej reprezentowania, jako poprzedniej właścicielki przedsiębiorstwa, do stawienia się w czasie i miejscu wyżej oznaczonym do sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

Równocześnie zawiadamia się właścicieli składników majątkowych np. maszyny, urządzenia, które zostały przeniesione do tego przedsiębiorstwa bez żadnego tytułu prawnego po dniu 1 września 1939 r. z innego przedsiębiorstwa lub do innych osób, że mogą brać udział w sporządzeniu protokołu zdawczo-odbiorczego.

Niestawiennictwo nie wstrzymuje sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

(—) Wald  
Dyrektor

## SPROSTOWANIE OMYŁKI DRUKARSKIEJ

Na skutek omyłki drukarskiej zdanie pierwsze w Gdańskim Dzienniku Wojewódzkim Nr 12 z dnia 30 czerwca 1948 r. w dziale nieurzędowym na stronie tytułowej prostuje się jak następuje: Ogłoszenie Wydziału Powia-

towego w Kartuzach z dnia 31 maja 1948 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego m. Kartuz.



## ZAGUBIONE I SKRADZONE DOKUMENTY

1. Unieważnia się zagubioną książeczkę wojskową, kartę rejestracyjną R.K.U. — Chojnice na nazwisko Michalski Marian, Gdańsk-Orunia.
2. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. na nazwisko Ciechanowicz Bogdan, Wejherowo.
3. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe na nazwisko Szyłke Jan, Gdańsk-Orunia.
4. Unieważnia się zagubione dwa zaświadczenia stałe na nazwisko Steinke Paweł i Zofia, Wrzeszcz.
5. Unieważnia się zagubiony dowód osobisty — Zawichost, powiat Sandomierz, odcinek zameldowania na nazwisko Kiepiński Bernard, Gdańsk.
6. Unieważnia się zagubiony dowód osobisty — Kościerzyna, odcinek zameldowania na nazwisko Karnarz Kazimierz, Gdynia.
7. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe, kartę rejestracyjną R.K.U., kartę rowerową, odcinek zameldowania na nazwisko Halman Huberg, Gdańsk - Siedlice.
8. Unieważnia się zagubioną kartę ewakuacyjną — Wilno, legitymację Urzędu Wojewódzkiego Gdańskiego Nr 385 na nazwisko Zacharzewska Wacława, Gdańsk.
9. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe — Zarząd Miejski Toruń, legitymację członkowską, legitymację partyjną, odcinek zameldowania na nazwisko Dąbrowski Franciszek, Gdańsk.
10. Unieważnia się zagubioną kartę repatriacyjną Nr 173123 — Dziedzice — Trzeciak Jadwiga, Wrzeszcz.
11. Unieważnia się zagubiony tymczasowy dowód tożsamości — Zarząd Miejski Gdynia, odcinek zameldowania na nazwisko Ziejewska Anna, Gdynia.
12. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe — Zarząd Miejski Gdańsk — Kucharska Otylla, Gdańsk.
13. Unieważnia się zagubioną legitymację wojskową — rodzinną Nr 02243 na nazwisko Dolatkowska Zofia, Gdynia.
14. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe — Zarząd Miejski Gdynia — Partyka Joanna, Gdynia.
15. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Płońsk, kartę rozpoznawczą — Ciechanów, Województwo Warszawskie, odcinek zameldowania na nazwisko Lenda Adam, Gdańsk.
16. Unieważnia się zagubioną kartę rozpoznawczą — Jarosław na nazwisko Balawender Karolina, Gdańsk.
17. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R. K. U. — Gdańsk, odcinek zameldowania, kartę pracy (niemiecka) — Zjawiński Marian, Gdańsk.
18. Unieważnia się spaloną kartę rejestracyjną R.K.U.—Włocławek, kartę rozpoznawczą — gmina Lubicz na nazwisko Czerwiński Rajmund, Jantar wieś.
19. Unieważnia się zagubione potwierdzenie zgłoszenia na motocykl marki „B.M.W.” na nazwisko Jancewicz Paweł, Elbląg.
20. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U.—Gdynia, na nazwisko Roszkowski Alfons, — Gdańsk.
21. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R. K. U.—Gdańsk na nazwisko Bocheński Jakub, — Wrzeszcz.
22. Unieważnia się zagubione potwierdzenie zgłoszenia na motocykl marki „D.K.W.” Nr silnika 1167532, Nr podwozia 639425 — Troka Jan, Kościerzyna.
23. Unieważnia się zagubioną kartę rozpoznawczą przydział mieszkaniowy, odcinek zameldowania — Zarząd Miejski Gdynia, różne kwity z Urzędu Skarbowego Gdynia — Rybaczewska Helena, Gdynia.
24. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Konin — Marszałek Janusz, Sopot.
25. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną samochodu osobowego marki „Polski Fiat” Nr rejestracyjny H—071-79, Nr silnika 088939, Nr podwozia 400544, oraz prawo jazdy Nr 4437 wydane na nazwisko Mielczarski Piotr, Gdynia.
26. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U.—Starogard, tymczasowy towód tożsamości, odcinek zameldowania, — Stefanowicz Jan, Lipowo — wieś.
27. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U.—Turek — Różewski Władysław, Lipowo — wieś.
28. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Ciechanów — Mizerek Tadeusz, Lipowo — wieś.
29. Unieważnia się zagubioną metrykę ślubu, świadectwo Centralnej Szkoły Związków Zawodowych — Łódź, legitymację partyjną P.P.R. — Elbląg na nazwisko Klimecki Zygmunt, Elbląg, Grottgiera 2.
30. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Elbląg — Ciemieniowski Aleksander, Łęcze.
31. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U.—Gdynia, — Cierocki Bronisław, Lębork, Szopena 9.
32. Unieważnia się zagubione dwa dowody tożsamości koni Nr 28 i 157 — gmina Goręczyno wydane na nazwisko Roszałka Franciszek, Somonino.



33. Unieważnia się zagubione zaświadczenie pierwszej rejestracji poborowych — Kościerzyna na nazwisko Jakubek Benedykt, Lubiana.

34. Unieważnia się zagubioną książeczkę wojskową Nr 0152330 na nazwisko Stella Albin, Elbląg.

35. Unieważnia się zagubioną książeczkę wojskową R.K.U.—Malbork, — Żajle Bronisław, Malbork.

36. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe na nazwisko Szopińska Teresa, Gdynia.

37. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. na nazwisko Zbylut Alojzy, — Elbląg.

38. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Gdynia, Baranowski Piotr, Lębork, Szopena 6.

39. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. na nazwisko Tyszko Józef — Gdańsk-Orunia.

40. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe na nazwisko Kanka Władysław, Sopot.

41. Unieważnia się zagubiony dowód osobisty — Nowe Miasto, pow. Lubawa, dowód tożsamości konia wydane na nazwisko Macfała Władysław, Gdańsk-Siedlice.

42. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R. K.U.—Bydgoszcz na nazwisko Kmiecik Andrzej — Gdańsk.

43. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U., odcinek zameldowania, legitymację służbową Przemysłu Chemicznego, kartę rowerową, legitymację Zw. Zawodowego na nazwisko Grabiec Stanisław. — Gdańsk-Rudniki.

44. Unieważnia się zgubioną kartę rejestracyjną R.K.U. Gdynia, na nazwisko Mikołajczak Henryk, Gdynia.

45. Unieważnia się zagubioną kartę rozpoznawczą, kartę rejestracyjną R.K.U. — Gdańsk, legitymację partyjną — Urzędowski Wacław, Ryszard, Kalbudy.

46. Unieważnia się zagubione prawo jazdy II-ej klasy, odcinek zameldowania, kartę rejestracyjną R.K.U.—Gdańsk, kartę pracy (niemiecką) — Obarski Tadeusz, Wrzeszcz.

47. Unieważnia się zagubione prawo jazdy III-ej klasy na nazwisko Habrych Kazimierz, Kamionka Wieś.

48. Unieważnia się zagubioną legitymację służbową nr 965, legitymację Związku Inwalidów Wojennych — Słupsk, żniżkę kolejową nr 13582 — Dzierła Wawrzyniec, Sopot.

49. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U.—Gdańsk, — Grabowski Władysław, Wrzeszcz.

50. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe nr 21/C/462 — Celka Czesław, Elbląg.

51. Unieważnia się zagubioną książkę wojskową R.K.U.—Konin — Siwcak Władysław, Gdańsk.

52. Unieważnia się zagubione prawo jazdy II-ej klasy, tymczasowy dowód tożsamości — Parchowo, odcinek zameldowania, kartę rejestracyjną R.K.U.—Gdynia na nazwisko Kania Rudolf, Mały Kack.

53. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U.—Malbork, kartę rozpoznawczą, legitymację służbową na nazwisko Skrzypek Stefan, Malbork.

54. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U.—Mińsk Mazowiecki — Królak Henryk, Gdańsk.

55. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U.—Gdynia — Tuszyński Klemens, Kościerzyna.

56. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Kalisz, — Skrzypiec Józef, Orłowo.

57. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Małkinia, tymczasowy dowód tożsamości — Starogard — Sowiński Zygmunt, Gdańsk.

58. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. na nazwisko Kaczmarek Roman, Gdynia - Ciso-wa 207.

59. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. na nazwisko Roczniowski Franciszek, Gdynia.

60. Unieważnia się zagubioną kartę zwolnienia z wojska — Chełm, Województwo Lubelskie, dowód osobisty, dowód tożsamości konia, wałach, przydział na gospodarstwo wydany na nazwisko Słowik Tadeusz, Guzda-wa wieś, poczta Nowy Dwór, województwo gdańskie.

61. Unieważnia się zagubione prawo kierowania samochodami na nazwisko Łaczyńska Barbara, Gdynia.

62. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną samochodu osobowego marki „Opel” Nr H-06883, Nr podwozia 237-11650, Nr silnika 11685 A na nazwisko Łaczyński Julian, Gdynia.

63. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U., odcinek zameldowania, zaświadczenie tymczasowe, legitymację Związku Zawodowego, zaświadczenie pracy na nazwisko Balachowski Bernard, Gdańsk.

64. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U., zaświadczenie stałe — Starogard, legitymację portową nr 5314 na nazwisko Mazurowski Robert, Gdynia-Grabówek.

65. Unieważnia się zagubiony dowód osobisty — Szczepanek Janina, kartę rozpoznawczą, kartę rejestracyjną R.K.U. — Radom, legitymację Zw. Zawodowego, partyjną, pracy, trzy odcinki zameldowania — Szczepanek Jan, Gdynia - Oksywie.

66. Unieważnia się skradzioną kartę rozpoznawczą na nazwisko Zaborowska Małgorzata, Oliwa.



67. Unieważnia się zagubioną kartę ewidencyjną na samochód osobowy marki „Willis” Nr rejestracji A.06754, Nr silnika 436766, Nr podwozia 28310, — Państwowa Komunikacja Samochodowa Oddział Gdańsk - Sopot.
68. Unieważnia się zagubioną kartę pracy (niemiecką), odcinek zameldowania Wruk Aniela, Mały Kack.
69. Unieważnia się zagubiony tymczasowy dowód tożsamości, kartę rejestracyjną R.K.U. — Gdańsk, zaświadczenie ujawnienia się, legitymację służbową — Ministerstwo Zdrowia — Byk Tadeusz, Gdańsk.
70. Unieważnia się zagubiony tymczasowy dowód tożsamości — Zarząd Miejski Gdynia na nazwisko Marczyński Franciszek, Gdynia.
71. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Gdynia — Wenta Jan, Kiełpino.
72. Unieważnia się zagubione zaświadczenie zwolnienia z wojska R.K.U. — Kraśnik — Tylus Jan, Wrzeszcz.
73. Unieważnia się zagubione zaświadczenie tymczasowe — Groth Agnieszka, Gdynia.
74. Unieważnia się skradzioną kartę Wybrzeża na nazwisko Targan Halina, Gdynia.
75. Unieważnia się skradzioną książeczkę wojskową na nazwisko Puzacz Antoni, Gdańsk - Orunia.
76. Unieważnia się zagubione zaświadczenie demobilizacji — Klimaszewski Władysław, Gdańsk-Wrzeszcz.
77. Unieważnia się skradziony dowód osobisty — Bużan Gertruda, Orlowo.
78. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Rypin, województwo warszawskie na nazwisko Jaroszyński Bolesław, Pruszcz Gdański.
79. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. na nazwisko Wolff Maksymilian, Gdańsk.
80. Unieważnia się zagubioną kartę rozpoznawczą — Firlejn powiat Lubartowski, województwo lubelskie na nazwisko Żółtowska Zofia, Sopot.
81. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe — Garska Anna, Gdańsk.
82. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną na nazwisko Słomiński Bernard, Elbląg.
83. Unieważnia się skradzioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Płońsk, na nazwisko Jankowski Józef, Łęcze.
84. Unieważnia się zagubioną książkę wojskową R.K.U. — Elbląg, legitymację partyjną P.P.R., odcinek zameldowania na nazwisko Poczopowicz Zygmunt, Elbląg.
85. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Gdynia na nazwisko Ryngwelski Paweł, Malbork.
86. Unieważnia się zagubioną książkę wojskową R.K.U. Malbork Seria „A” Nr 037385 na nazwisko Zdańczuk Jan, Malbork, Szopena 89.
87. Unieważnia się zagubione tymczasowe dowody tożsamości koni 1) wałach gniady, deresz, urodzony w 1945 roku, wydany na nazwisko Prajwowski Józef, Zbyszkowo, powiat Kwidzyn, 2) wałach, kasztan łysy, urodzony w 1925 roku, wydany na nazwisko Zboniski Jan, Zbyszkowo, powiat Kwidzyn.
88. Unieważnia się zagubioną kartę rejestracyjną R.K.U. — Brodnica na nazwisko Dobrzeniecki Roman, Elbląg.
89. Unieważnia się zagubione zaświadczenie weryfikacyjne — Zarząd Miejski Sopot, legitymację Związku Zawodowego Fryzjerów Gdańsk — Jarkuszewicz Zofia, Sopot, Kubacza 4.
90. Unieważnia się skradziony dowód osobisty, kartę rejestracyjną R.K.U. Starogard, legitymację Związku Zawodowego — Zakrzewski Czesław, Starogard.
91. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe na nazwisko Malecka Maria, Bobowo.
92. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe na nazwisko Glinkowska Helena, Wierzbiny.
93. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe na nazwisko Sobiecki Benedykt, Kokoszkowy.
94. Unieważnia się zagubiony dowód osobisty, kartę oraz książkę wojskową, Furgalski Wincenty, Krampki.
95. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe oraz kartę R.K.U. — Piechowski Zygmunt, Gdańsk - Siedlice.
96. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe oraz kartę R.K.U. Muchowski Franciszek, Bielanki.
97. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe na nazwisko Betkierowa Helena, Starogard.
98. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe, legitymację kolejową, kartę rejestracyjną R.K.U., zgłoszenia poborowe, Pałkowski Władysław, Stądnina.
99. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe, Sprada Jan, Skórcz.
100. Unieważnia się zagubione zaświadczenie stałe, Dążek, Brunon, Starogard.

Wnioski ogłoszeń przyjmuje w godzinach 10—12 Redakcja Gdańskiego Dziennika Wojewódzkiego — Urząd Wojewódzki Gdański, Wydział Ogólny — Gdańsk, Okopowa 5, pokój Nr 37, telefon 319-41 — 49, wewn. 267; zgłoszenia zaś na prenumeratę — Administracja tegoż Dziennika — Wydział Budżetowo - Gospodarczy, pokój Nr 7, telefon 319-41-49, wewn. 312.

Cena ogłoszeń: zł 25.— za wyraz — najmniej 10 wyrazów, przy tekstach dłuższych zł 45.— za 1 mm szpalty, zł 5000 cała strona, zł 3000 pół strony, zł 2000 jedna czwarta strony. Układ tabelaryczny i cyfrowy — 50% drożej. — Redakcja nie przyjmuje odpowiedzialności za terminowe ogłoszenia.

Prenumerata i ogłoszenia są płatne z góry wyłącznie za pośrednictwem P. K. O., Oddział w Gdyni, konto Nr XI-4208. Opłaty dokonane w innym trybie nie będą uwzględnione.

Wysyłki dokonuje się po uprzednim wpłaceniu prenumeraty kwartalnej w kwocie zł 550.—, półrocznej zł 1000.—, rocznej zł 1900.— wzgl. należności za każdy poszczególny Dziennik zgodnie z ceną uwidocznioną na każdym egzemplarzu.

REDAGUJE KOLEGIUM REDAKCYJNE

Tłoczono z polecenia Wojewody Gdańskiego w Drukarni Spółdz. Wyd. „CZYTELNIK” Nr 8. w Gdyni, ul. Mściwoja 7. Telefon 13-90